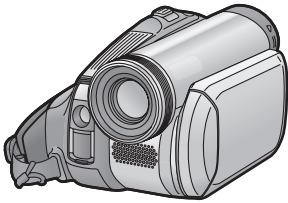


Panasonic®

Bedienungsanleitung
 Mode d'emploi
 Istruzioni d'uso
 Gebruiksaanwijzing
 Digital Video Camera



Model No. **NV-GS37EG/EK**
NV-GS27EG



	NV-GS37EG	NV-GS37EK	NV-GS27EG
DV IN	—	●	—
Video Light	●	●	—

Mini **DV** PAL

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor der Inbetriebnahme des Gerätes vollständig durch.

Lire intégralement ces instructions avant d'utiliser l'appareil.

Leggere completamente queste istruzioni prima dell'uso.

Gelieve deze gebruiksaanwijzing volledig door te lezen alvorens dit apparaat in gebruik te nemen.



Web Site: <http://www.panasonic-europe.com>

LSQT1002 A

Veiligheidsinstructies

Dit apparaat kan warm worden tijdens het gebruik; Gebruik de camera daarom altijd in een goed geventileerd vertrek en plaats hem niet in een afgesloten ruimte zoals een boekenkast.

Om brand, elektrische schok of beschadiging te voorkomen dient u dit apparaat niet bloot te stellen aan regen, vocht of opspattend water en dient u geen met vloeistof gevulde voorwerpen, zoals een vaas, op de apparatuur te plaatsen.

Netadapter

- Het kenplaatje bevindt zich aan de onderzijde van de netadapter.

■ Lees de bedieningshandleiding nauwkeurig door en gebruik de camera op de juiste wijze.

- Letsel of materiële schade tengevolge van gebruik dat afwijkt van de bedieningsvoorschriften vallen geheel onder de verantwoordelijkheid van de gebruiker.

Bedieningshandleiding

- Deze bedieningshandleiding heeft betrekking op de NV-GS37 en de NV-GS27.
- De afbeeldingen in deze bedieningshandleiding hebben betrekking op het model NV-GS37, maar sommige onderdelen van de beschrijving kunnen verwijzen naar andere modellen.
- Afhankelijk van het model kunnen bepaalde functies niet van toepassing zijn.

Leer eerst de videocamera kennen.

Experimenteer met de functies van de videocamera voordat u uw eerste belangrijke gebeurtenis filmt. Controleer of de camera goed opneemt en correct functioneert.

De fabrikant is niet aansprakelijk voor het verlies van opnamen.

De fabrikant kan in geen geval aansprakelijk worden gesteld voor het verlies van opnamen tengevolge van een storing of defect van videocamera, accessoires of cassettes.

Houd rekening met eventuele auteursrechten.

Het kopiëren van eerder opgenomen tapes of diskettes of ander gepubliceerd of uitgezonden materiaal voor andere doeleinden dan privégebruik kan een inbreuk vormen op het auteursrecht. Zelfs indien alleen bedoeld voor privégebruik kunnen aan het kopiëren van bepaald materiaal beperkingen zijn verbonden.

- De videocamera maakt gebruik van auteursrechtelijk beschermde technologieën die zijn beschermd via patentrechten en intellectuele eigendomsrechten in Japan en de V.S. Voor het gebruik van deze auteursrechtelijk beschermde technologieën is de goedkeuring vereist van Macrovision Company. Het is niet toegestaan de videocamera uit elkaar te nemen of te wijzigen.

- Windows is een handelsmerk of gedeponeerd handelsmerk van Microsoft Corporation U.S.A.
- Alle andere bedrijfs- of productnamen in de bedieningshandleiding zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van hun betreffende eigenaars.

Verwijzingen naar paginanummers

Verwijzingen naar paginanummers worden weergegeven door middel van een gedachtestreefje voor en na het cijfer, bijvoorbeeld: -00-

De menukeuzes worden weergegeven door middel van >> in de beschrijving.

■ Waarschuwing

Verwijder de kap (achterzijde) niet. Er bevinden zich geen onderdelen in het apparaat die moeten worden onderhouden. Laat het apparaat alleen repareren door daartoe bevoegde personen.

■ EMC ElektroMagnetische compatibiliteit

Dit symbool (CE) bevindt zich op de kenplaat.

Gebruik alleen de aanbevolen accessoires.

- Gebruik alleen de meegeleverde AV-kabels en USB-kabels (alleen NV-GS37).
- Bij gebruik van een afzonderlijk aangeschafte kabel mag de lengte van die kabel maximaal 3 meter bedragen.

Informatie over het weggooien van elektrische en elektronische apparatuur (particulieren)



Dit symbool betekent in Europa dat gebruikte elektrische en elektronische producten niet bij het normale huishoudelijke afval mogen.

Lever deze producten in bij de aangewezen inzamelingspunten, waar ze gratis worden geaccepteerd en op de juiste manier worden verwerkt, teruggewonnen en hergebruikt. In Nederland kunt u uw producten bij uw winkelier inleveren bij de aanschaf van een vergelijkbaar nieuw product.

Wanneer u dit product op de juiste manier als afval inlevert, spaart u waardevolle hulpbronnen en voorkomt u potentiële negatieve gevolgen voor de volksgezondheid en het milieu, die anders kunnen ontstaan door een onjuiste verwerking van afval. Neem contact op met uw gemeente voor meer informatie over het dichtstbijzijnde inzamelingspunt of raadpleeg www.nvmp.nl, www.ictoffice.nl of www.stibat.nl.

Voor zakelijke gebruikers in de Europese Unie

Neem voor het weggooien van elektrische en elektronische apparatuur contact op met uw leverancier voor verdere informatie.

Informatie over verwijdering van afval in landen buiten de Europese Unie

Dit symbool is alleen geldig in de Europese Unie.

Neem wanneer u dit product wilt weggooien, contact op met de lokale overheid of uw leverancier en vraag wat de juiste verwijderingsmethode is.

Inhoud

Veiligheidsinstructies	160
------------------------------	-----

Voordat u de camera gaat gebruiken

Accessoires	163
Optioneel	163
Onderdelen en hun bediening	163
De lensdop bevestigen	165
De handriem	165
Voeding.....	166
Oplaadtijd en opnametijd	167
De camera inschakelen	168
Datum en tijd instellen	169
Het LCD-scherm gebruiken	170
De zoeker gebruiken	170
QuickStart	171
Een cassette plaatsen/verwijderen	172
Een functie selecteren	173
Het gebruik van de navigatieknop	173
Help (helpfunctie).....	174
De taal kiezen	175
Het menuscherm gebruiken.....	175
Het LCD-scherm en de zoeker instellen	176
Het gebruik van de afstandsbediening (alleen NV-GS37)	177
Opnamen maken met de ingebouwde LED-videolamp (alleen NV-GS37)	179

Opnemen

Voordat u gaat opnemen	180
Opname op tape	181
Opnamen controleren	182
Functie Blank-zoekopdracht	182
Het maken van foto's op een tape (Photoshot).....	183
Inzoomen/uitzoomen	183
Een opname van uzelf maken	184
Compensatie achtergrondverlichting	184
Nachtkleurenstand	185
Huidskleurstand	185
De functie infaden/uitfaden	186
De functie windonderdrukking	186
Opnames maken voor breedbeeldtelevisie	186
Beeldstabilisatiefunctie	187
Opnamen van verschillende scènes (Scènefunctie)	187
Opnemen met natuurlijke kleuren (Witbalans)	188
Handmatige scherpstelling	189
De sluitertijd/lensopening handmatig instellen	190

Afspelen

Een tape afspelen	191
Afspelen in slow motion beeld-voor-beeld afspelen	192
Zoeken met variabele snelheid (alleen NV-GS37)	192
Afspelen op televisie	193

Bewerken

Kopiëren naar DVD-recorder of videorecorder (Dubbing)	194
Gebruik van de DV-kabel voor opnemen (Digitale dubbing)	195
Audio dubbing (alleen NV-GS37)	196

Menu

Menuopties	197
Menu's behorend bij opnemen	198
Menu's behorend bij afspelen	198
Andere menu's	199

Diversen

Aanwijzingen	200
Waarschuwingen/foutmeldingen	201
Functies die niet gelijktijdig kunnen worden uitgevoerd	202
Voordat u verzoekt om reparatie (Probleemoplossing)	203
Waarschuwingen voor gebruik	206
Begrippenlijst	209

Technische specificaties

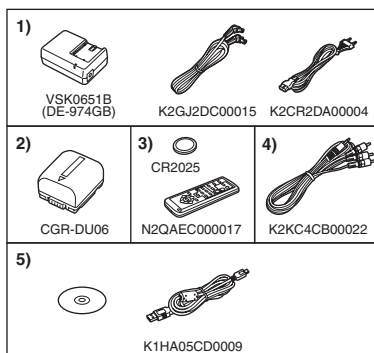
Technische specificaties	211
--------------------------------	-----

Voordat u de camera gaat gebruiken

Voordat u de camera gaat gebruiken

Accessoires

De volgende accessoires worden bij dit product geleverd.



- 1) Adapter, aansluitkabel, stroomkabel -166-
- 2) Accu -166-
- 3) Afstandsbediening, knoopbatterij (wordt geleverd bij NV-GS37) -177-
- 4) AV-kabel -194-
- 5) USB-kabel en CD-ROM (wordt geleverd bij NV-GS37)

Optioneel

- 1) Adapter (VW-AD11E)
 - 2) Accu (lithium/CGR-DU06/640mAh)
 - 3) Accu (lithium/CGA-DU07/680mAh)
 - 4) Accu (lithium/CGA-DU12/1150mAh)
 - 5) Accu (lithium/CGA-DU14/1360mAh)
 - 6) Accu (lithium/CGA-DU21/2040mAh)
 - 7) Groothoeklens (VW-LW3007E)
 - 8) Telelens (VW-LT3014E)
 - 9) ND-filter (VW-LND30E)
 - 10) MC-bescherming (VW-LMC30E)
 - 11) Statief (VW-CT45E)
 - 12) DV-kabel (VW-CD1E)
- Sommige optionele accessoires zijn niet overal verkrijgbaar.

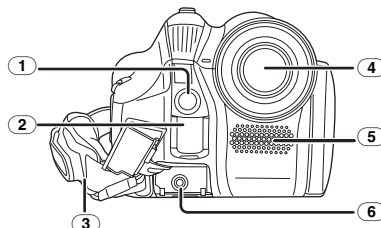
Opmerking over batterijen

Bij dit product zijn batterijen geleverd. Wanneer deze verbruikt zijn, mag u deze niet weggooien maar moet u deze inleveren als klein chemisch afval (k.c.a.).

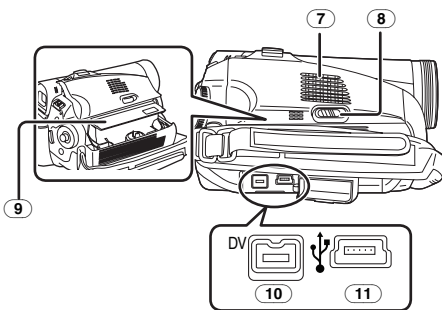


Onderdelen en hun bediening

Camera

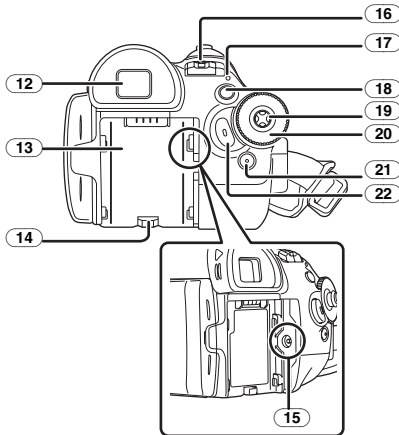


- 1) Ingebouwde LED-videolamp (alleen NV-GS37) -179-
- 2) Witbalanssensor -189-
Sensor afstandsbediening (alleen NV-GS37) -178-
- 3) Handriem -165-
- 4) Lens
 - Plaats de MC-bescherming (VW-LMC30E; optioneel), het ND-filter (VW-LND30E; optioneel), de telelens (VW-LT3014E; optioneel) of de groothoeklens (VW-LW3007E; optioneel) op de lens. Plaats geen andere accessoires op de lens (met uitzondering van de lensdop).
- 5) Microfoon (ingebouwd, stereo) -184-, -186-
- 6) AV-uitgang [AV] -194-



- 7) Luidspreker -191-
- 8) Tape-uitwerpknop [OPEN/EJECT] -172-
- 9) Tapehouder -172-
- 10) DV-poort [DV] -194-, -195-
(DV-ingang alleen op EK-model)
- 11) USB-poort [ψ]

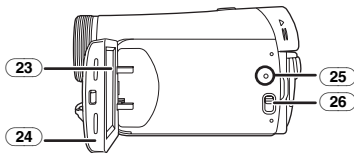
Voordat u de camera gaat gebruiken



12 Zoeker -170-, -209-

Vanwege beperkingen in LCD-technologie kunnen op het scherm van de zoeker een aantal kleine lichte of donkere vlekjes voorkomen. Dit is echter geen defect en heeft geen invloed op de opname.

- 13 Accuhouder -166-
- 14 Accu-ontgrendelknop [BATTERY RELEASE] -166-
- 15 Aansluiting adapter [DC/C.C.IN] -166-
- 16 Aan/uit-schakelaar [OFF/ON] -168-
- 17 Statusindicator -168-
- 18 Menu [MENU] -175-
- 19 Navigatietoets -173-
- 20 Functiedraaiknop -173-
- 21 Lamp aan/uit-knop [LIGHT] (alleen NV-GS37) -179-
- 22 Opname start/stop-knop -181-

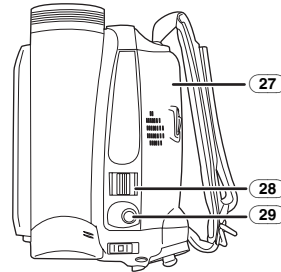


23 LCD-scherm -170-, -209-

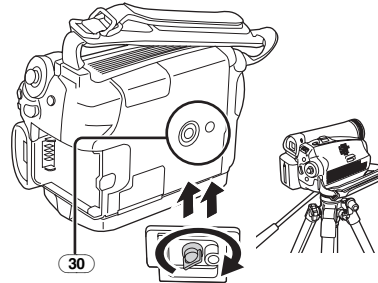
Vanwege beperkingen in LCD-technologie kunnen op het LCD-scherm een aantal kleine lichte of donkere vlekjes voorkomen. Dit is echter geen defect en heeft geen invloed op de opname.

- 24 LCD-scherm ontgrendelknop [OPEN] -170-
- 25 Resetknop [RESET] -201-, -205-

26 Functiekeuzeschakelaar [AUTO/MANUAL/ FOCUS] -180-, -187-, -190-

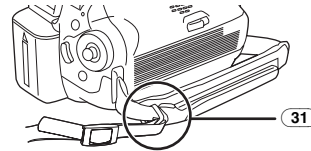


- 27 Tape beschermkap -172-
- 28 Zoomknop [W/T] -183-
Volumeknop [-VOLUME+] -191-
- 29 Fotoknop [PHOTO SHOT] -183-

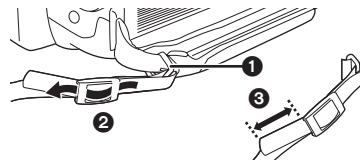


30 Statiefschroefgat

Hiermee bevestigt u de camera aan het optionele statief/VW-CT45E. (Lees de instructies voor het bevestigen van het statief aan de camera zorgvuldig door.)



31 Schouderriem



- Haal de draagriem (optioneel) door de bevestigingsbeugel 1 en door de schuifklem 2 zodat deze niet los kan raken. Laat het uiteinde 3 minimaal 2 cm uitsteken.
- Bevestig de andere kant van de draagriem op dezelfde manier.

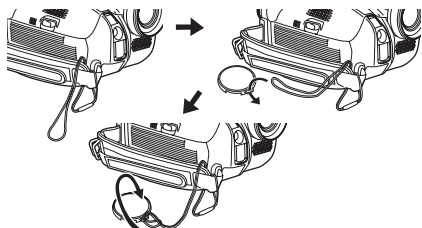
Voordat u de camera gaat gebruiken

De lensdop bevestigen

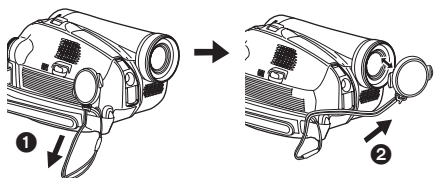
De lensdop is bedoeld om het oppervlak van de lens te beschermen.

1 Als de lensdop en het koord al aan de handriem zijn bevestigd.

Haal het uiteinde van het koord door het oogje van de lensdop. Haal de lensdop vervolgens door de lus en trek het koord goed aan.



- Trek het koord van de lensdop in de richting van de pijl als u de lensdop niet gebruikt. ①
- Bescherm de lens met de lensdop als u niet aan het opnemen bent. ②



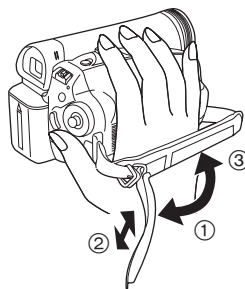
- Druk goed op de knoppen om de lensdop te verwijderen.



De handriem

Stel de riemlengte zo in dat deze goed aansluit bij uw hand.

1 Pas de riemlengte.



- ① Buig de riem naar buiten.
- ② Maak de riem op lengte.
- ③ Zet de riem vast.

Voordat u de camera gaat gebruiken

Voeding

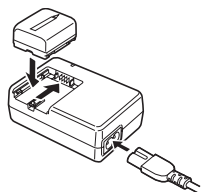
■ De accu opladen

Bij aankoop van de camera is de accu nog niet opgeladen. Laad de accu op voordat u de camera gaat gebruiken.

- Oplaadtijd accu (-167-)
- Wij raden u aan Panasonic accu's te gebruiken.
- Bij gebruik van andere accu's kunnen wij de kwaliteit van dit product niet garanderen.
- Als de aansluitkabel nog op de adapter is aangesloten, wordt de accu niet opgeladen. Verwijder daarvoor eerst de aansluitkabel uit de adapter.

1 Steek het netsnoer aan de ene zijde in de adapter en aan de andere zijde in het stopcontact.

2 Plaats de accu op de adapter volgens de markeringen druk hem stevig aan.

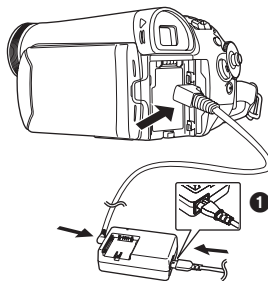


■ Oplaadlampje

Het lampje brandt:
Het lampje gaat uit:
Het lampje knippert:

De accu wordt opgeladen
Het opladen is voltooid
De accu is te ver leeggelopen of geheel leeg. Het lampje gaat na verloop van tijd branden waarna het opladen begint. Als de accu temperatuur te hoog of te laag is, gaat het lampje [CHARGE] knipperen en is de oplaadtijd langer dan normaal.

■ Op de netvoeding aansluiten



1 Steek het netsnoer aan de ene zijde in de adapter en aan de andere zijde in het stopcontact.

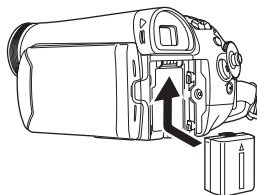
2 Sluit de aansluitkabel aan op de netadapter.

3 Sluit de aansluitkabel aan op de camera.

- De stekker van het netsnoer sluit niet volledig aan tegen de adapter. Zoals u kunt zien in afbeelding 1 zit hier nog ruimte tussen.
- Gebruik het netsnoer niet voor andere apparatuur omdat dit netsnoer speciaal is ontwikkeld voor deze videocamera. Gebruik voor deze videocamera ook geen netsnoer van andere apparatuur.

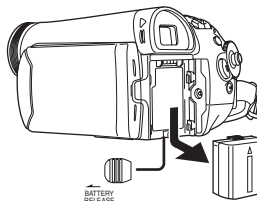
■ De accu plaatsen

Druk de accu tegen de accuhouder en schuif de accu in de richting van de pijl totdat deze vastklikt.



■ De accu verwijderen

Schuif de knop [BATTERY RELEASE] naar links en trek tegelijkertijd de accu los.



- Houd de accu tegen zodat deze niet valt.
- Alvorens de accu te verwijderen, zorgt u ervoor dat de [OFF/ON]-schakelaar op [OFF] staat.

Voordat u de camera gaat gebruiken

Oplaadtijd en opnametijd

De tijden in onderstaande tabel geven de opnametijd bij een temperatuur van 25 °C en een relatieve vochtigheid van 60%. Dit is slechts een richtlijn. Als de temperatuur hoger of lager is dan de aangegeven waarde, duurt het opladen langer.

Meegeleverde batterij/ CGR-DU06 (7,2 V/ 640 mAh)	(A)	1 h 40 min
	(B)	1 h 50 min (1 h 25 min)
	(C)	55 min (45 min)
CGA-DU12 (7,2 V/ 1150 mAh)	(A)	2 h 25 min
	(B)	3 h 15 min (2 h 40 min)
	(C)	1 h 40 min (1 h 20 min)
CGA-DU14 (7,2 V/ 1360 mAh)	(A)	2 h 45 min
	(B)	3 h 50 min (3 h)
	(C)	1 h 55 min (1 h 30 min)
CGA-DU21 (7,2 V/ 2040 mAh)	(A)	3 h 55 min
	(B)	5 h 45 min (4 h 30 min)
	(C)	2 h 55 min (2 h 15 min)
CGA-DU07 (7,2 V/ 680 mAh)	(A)	1 h 30 min
	(B)	1 h 55 min (1 h 30 min)
	(C)	1 h (45 min)

(A) Oplaadtijd







(B) Maximale ononderbroken opnametijd

(C) Opnametijd (met onderbrekingen)

(Onder onderbroken opnametijd wordt verstaan de opnametijd waarbij afwisselend wordt opgenomen en gepauzeerd.)

"1 h 40 min" betekent 1 uur en 40 minuten.

- Accu CGR-DU06 wordt meegeleverd.
- De tijden in de tabel zijn ruwe schattingen en geven de opnametijd bij gebruik van de zoeker. De tijden tussen haakjes zijn de opnametijden bij gebruik van het LCD-scherm.
- Bij langdurige opnamen (2 uur of meer voor continue opnamen, 1 uur of meer voor onderbroken opnamen) raden wij u aan gebruik te maken van de accu's CGA-DU12, CGA-DU14 en CGA-DU21.

- De opnametijd zal onder de volgende omstandigheden korter zijn:
 - Als de zoeker en het LCD-scherm tegelijkertijd worden gebruikt terwijl het LCD-scherm geheel naar voren is gedraaid om uzelf op te nemen enz.
- Tijdens het gebruik van de camera en tijdens het opladen wordt de accu warm. Ook de kast van de videocamera wordt enigszins warm. Dit is normaal.
- Op het display wordt de afname van de accucapaciteit als volgt weergegeven:  →  →  → . Als de accu leeg is, gaat het pictogram  () knipperen.

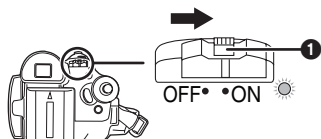
Voordat u de camera gaat gebruiken

De camera inschakelen

Als de camera wordt ingeschakeld terwijl de lensdop nog op de lens zit, zal de automatische witbalansinstelling mogelijk niet goed functioneren. Verwijder eerst de lenskap voordat u de camera inschakelt.

■ Het inschakelen van de camera

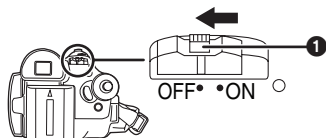
- 1 Houd het knopje ❶ ingedrukt en schuif tegelijkertijd de [OFF/ON]-schakelaar naar [ON].



- De Statusindicator brandt rood en het apparaat wordt ingeschakeld.
- Als het LCD-scherm wordt gesloten en de zoeker wordt ingedruwd terwijl de [OFF/ON]-schakelaar in de Opnamemodus op [ON] is gezet, wordt het apparaat uitgeschakeld.

■ Het uitschakelen van de camera

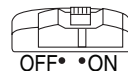
- 1 Houd het knopje ❶ ingedrukt en schuif tegelijkertijd de [OFF/ON]-schakelaar naar [OFF].



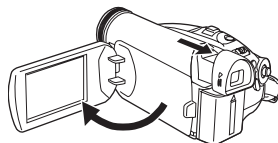
- Zet de [OFF/ON]-schakelaar op [OFF] wanneer u de camera niet gebruikt.
- De statusindicator gaat uit wanneer het apparaat wordt uitgeschakeld.

■ Het apparaat in- en uitschakelen met het LCD-scherm/de zoeker

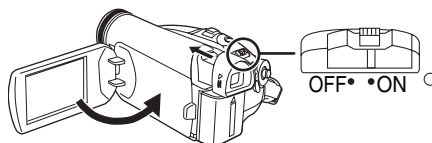
Als de aan/uit-schakelaar op [ON] staat, kunt u het apparaat in- en uitschakelen met behulp van het LCD-scherm en de zoeker wanneer het apparaat in de Opnamestand staat.



- 1 Open het LCD-scherm of trek de zoeker uit om het apparaat te gebruiken. (-170-)

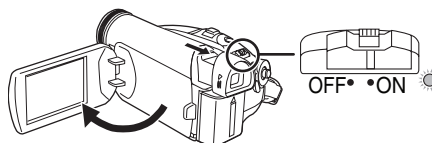


- Het LCD-scherm of zoeker wordt geactiveerd.
- 2 Sluit het LCD-scherm en duw de zoeker in.



- Het apparaat wordt niet uitgeschakeld als het LCD-scherm niet is gesloten of de zoeker niet is ingedruwd.
- De statusindicator gaat uit wanneer het apparaat wordt uitgeschakeld. (Als QuickStart is ingesteld op [ON] (-171-), wordt het apparaat in QuickStart-standby gezet en brandt de Statusindicator groen.)
- Het apparaat wordt niet uitgeschakeld ook al is het LCD-scherm gesloten en is de zoeker ingedruwd terwijl op een tape wordt opgenomen.

- 3 Open het LCD-scherm of trek de zoeker uit om het apparaat in te schakelen en de videocamera weer te gebruiken.



- De statusindicator gaat branden en het apparaat wordt ingeschakeld.

Voordat u de camera gaat gebruiken

Datum en tijd instellen

Wanneer de camera voor het eerst wordt ingeschakeld, wordt [SET DATE AND TIME] afgebeeld.



- Kies [YES] en druk op het midden van de joystick. Voer de onderstaande stappen 2 en 3 uit om de datum/tijd in te stellen.

Als het display niet de juiste datum/tijd weergeeft, kunt u dit als volgt wijzigen.

• Zet de camera op Opnamestand.

- 1 Kies [BASIS] >> [Klok instelling] >> [JA].
(-175-)



- 2 Druk links of rechts op de navigatieknop om de optie te selecteren. Druk vervolgens boven of onder op de navigatieknop om de gewenste waarde in te stellen.

- Het jaartal wordt als volgt gewijzigd: 2000, 2001, ..., 2089, 2000, ...
- De tijd wordt weergegeven op basis van een 24-uurs tijdsindeling.

- 3 Druk midden op de navigatieknop om uw instelling te bevestigen.

- De klok begint te tellen bij [00] seconden.

■ Informatie over datum en tijd

- De datum- en tijdfunctie werken op een ingebouwde lithium-batterij.
- Controleer voor u begint met opnemen of de aangegeven tijd correct is; de klok kan iets afwijken.

■ Het opladen van de ingebouwde lithiumbatterij

- Als de camera wordt ingeschakeld en [] of [] wordt afgebeeld, is de ingebouwde lithium-batterij leeg. Laad de batterij op aan de hand van onderstaande stappen. Wanneer het apparaat voor het eerst na het opladen wordt ingeschakeld, wordt [DATUM EN TIJD INSTELLEN] afgebeeld. Kies [JA] en stel de datum en tijd in. Sluit de netadapter aan op de camera of plaatst de accu op de camera, en de ingebouwde lithiumbatterij wordt opgeladen. Voorzie de camera circa 24 uur van stroom en de batterij kan de datum en tijd circa 6 maanden in het geheugen opslaan. (Ook als de [OFF/ON]-schakelaar op [OFF] staat, wordt de batterij opgeladen.)

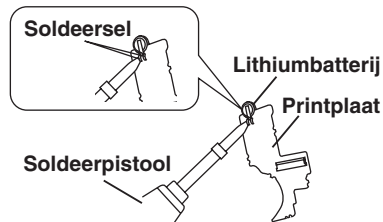
■ Opmerking over lithiumbatterijen

- Bij dit product zijn lithiumbatterijen geleverd. Wanneer deze verbruikt zijn, mag u deze niet weggooien maar moet u deze inleveren als klein chemisch afval.



- Dit apparaat bevat een lithiumbatterij als stroomvoorziening voor de klok.
- Raadpleeg uw leverancier over het verwijderen van de lithiumbatterij op het moment dat u het apparaat aan het einde van de levensduur vervangt.
- Verzekert u ervan dat de ingebouwde lithiumbatterij door vakbekwaam servicepersoneel wordt verwijderd.

■ Alleen voor servicepersoneel:



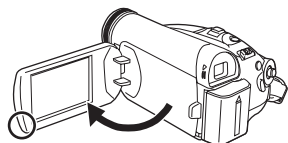
- Gebruik een soldeerpistool voor het verwijderen van de lithiumbatterij van de printplaat, zoals aangegeven in de bovenstaande afbeelding.
- Smelt de twee soldeerpunten waarmee de lithiumbatterij is vastgezet.
- De vorm van de printplaat en de plaats van de soldeerpunten kan iets verschillen afhankelijk van het model camerarecorder.

Voordat u de camera gaat gebruiken

Het LCD-scherm gebruiken

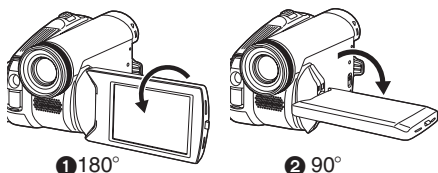
U kunt uw opname tijdens het opnemen bekijken op het geopende LCD-scherm.

- 1 Plaats een vinger op de vergrendeling van het LCD-scherm en trek het LCD-scherm in de richting van de pijl.



- Het LCD-scherm kan maximaal 90° worden geopend.

- 2 Kantel het LCD-scherm naar de gewenste hoek.



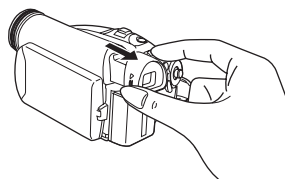
- Het LCD-scherm kan 180° **1** draaien in richting van de lens of 90° **2** in de richting van de zoeker.

- De helderheid en de kleur van het LCD-scherm kunnen via het menu worden aangepast.
- Forceer het openklappen of draaien niet, hierdoor kan de camera beschadigen.
- Als het LCD-scherm 180° wordt gedraaid in de richting van de lens en de zoeker wordt geopend (wanneer u zichzelf opneemt), worden het LCD-scherm en de zoeker allebei ingeschakeld.

De zoeker gebruiken

De zoeker uittrekken

- 1 Trek de zoeker naar buiten. Verleng deze door de uitschuifknop in te drukken en te trekken.



- De zoeker wordt ingeschakeld. (Als het LCD-scherm wordt geopend, wordt de zoeker uitgeschakeld.)

De beeldscherpte aanpassen

- 1 Stel het beeld scherp door de oogcorrectieknop te verschuiven.



- U kunt de helderheid van de zoeker via het menu aanpassen.

Voordat u de camera gaat gebruiken

QuickStart

Als QuickStart is ingeschakeld wordt de acculading nog steeds verbruikt, zelfs als het LCD-scherf en de zoeker gesloten zijn. De camera keert terug in de opname/pauzestand ongeveer 1,7 seconde nadat het LCD-scherf of de zoeker weer wordt geopend.

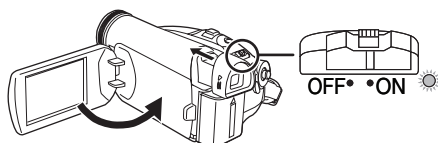
- Merk op dat in de QuickStart-functie ongeveer de helft van de lading van opnamepauze wordt verbruikt. Het gebruik van de QuickStart-functie verkort de opname-/weergavetijd van de accu.
- De standby-stand wordt alleen geactiveerd in onderstaande gevallen.
 - Bij het plaatsen van een tape terwijl de camera in de Opnamestand staat.

• Zet de camera op Opnamestand.

- 1 Kies [INSTELLEN] >> [Snel start] >> [AAN]. (-175-)

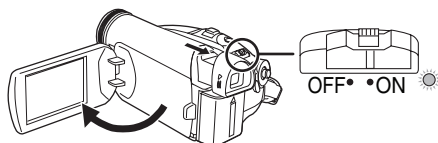


- 2 Terwijl de [OFF/ON]-schakelaar nog steeds op [ON] staat, sluit u het LCD-scherf en duwt u de zoeker in.



- De Statusindicator brandt groen en het apparaat wordt in QuickStart-standby gezet.
- De videocamera wordt niet in QuickStart-standby gezet als het LCD-scherf niet is gesloten en de zoeker niet is ingeduwd.

- 3 Open het LCD-scherf of de zoeker.



- De Statusindicator brandt rood en de camera wordt ongeveer 1,7 seconden na het inschakelen in de opnamepauzestand gezet.

■ QuickStart annuleren

- 1 Kies [INSTELLEN] >> [Snel start] >> [UIT]. (-175-)

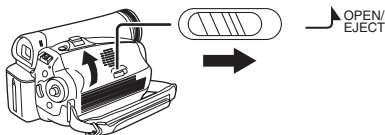
- Als de [OFF/ON]-schakelaar op [OFF] staat terwijl het apparaat in QuickStart-standby staat, wordt het apparaat uitgeschakeld.
- Als de camera circa 30 minuten op standby blijft staan, gaat de Statusindicator uit en wordt de camera uitgeschakeld.

- Als tijdens QuickStart-standby de functiedraaiknop wordt gedraaid of de accu eraf wordt gehaald, wordt QuickStart-standby verlaten en wordt de camera uitgeschakeld.
- Bij gebruik van de QuickStart-functie met de witbalansinstelling op automatisch, kan het enige tijd duren voordat de witbalansinstelling wordt aangepast als de opname een andere lichtbron heeft dan de laatste opname. (Als de functie Nachtkleurenstand geactiveerd is, wordt de witbalansinstelling van de laatste opname echter gehandhaafd.)
- Als het apparaat wordt ingeschakeld in QuickStart-standby, wordt de zoomvergrotingsfactor 5× en kan de fotoresolutie anders zijn dan voor de QuickStart-standby.
- Als [SPAARSTAND] (-198-) is ingesteld op [5 MINUTEN] en het apparaat automatisch in QuickStart-standby wordt gezet, zet de schakelaar [OFF/ON] dan op [OFF] en vervolgens weer op [ON]. Sluit ook het LCD-scherf en schuif de zoeker in en open vervolgens het LCD-scherf of schuif de zoeker weer uit.
- Bij gebruik van de netadapter kan QuickStart ook worden gebruikt als er geen tape in de camera zit.

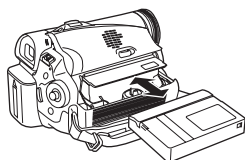
Voordat u de camera gaat gebruiken

Een cassette plaatsen/verwijderen

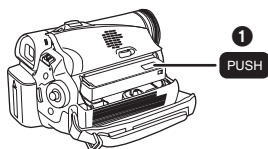
- 1 Sluit de netadapter aan of bevestig de accu op de camera en schakel deze in.
- 2 Schuif de knop [OPEN/EJECT] naar rechts en open de cassetteklep.



- Als de klep geheel geopend is, komt de cassettehouder automatisch naar buiten.
- 3 Plaats of verwijder vervolgens de cassette.



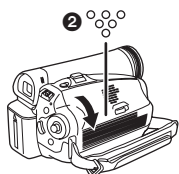
- Plaats de cassette zoals weergegeven in de afbeeldingen en duw hem zover mogelijk in de houder.
 - Verwijder de cassette door deze recht omhoog uit de houder te trekken.
- 4 Druk op [PUSH] ❶ om de cassettehouder te sluiten.
- De cassettehouder wordt gesloten.



Voorzichtig:

Pas op dat u uw vingers niet onder de cassettehouder klemt als u deze sluit.

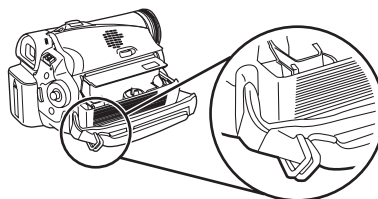
- 5 Pas als de cassettehouder geheel in de camera is verdwenen, mag u de klep sluiten door op ❷ te drukken.



- Bij gebruik van een reeds gedeeltelijk opgenomen tape kunt u via de functie Blank-zoekopdracht het punt opzoeken waar u verder wilt gaan met opnemen. Als u opneemt op een eerder opgenomen cassette, zorgt u ervoor dat u naar de positie spoelt waarop u wilt verder gaan met opnemen.
- Sluit de cassetteklep zorgvuldig.
- Let op dat er geen kabels of andere onderdelen tussen de klep komen te zitten.
- Spoel de tape na gebruik terug naar het begin, haal hem uit de camera en doe hem in het plastic doosje. Zorg dat tape en doosje rechtopstaand worden opgeborgen. (-208-)
- Als de condensmelding niet op het LCD-scherm en/of in de zoeker verschijnt en u condens ziet op de lens of op de camera, opent u de cassetteklep niet omdat daardoor condens kan worden gevormd op de koppen of de cassetteband. (-206-)

■ De cassettehouder komt niet naar buiten

- Sluit de cassetteklep volledig en open hem daarna weer.
- Controleer of de accu leeg is.
- Controleer of de handriem het cassetteklepje blokkeert (zie onderstaande afbeelding). Haal in dat geval de handriem weg zodat deze de cassettehouder niet blokkeert.

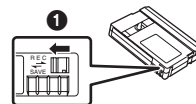


■ De cassettehouder keert niet terug in de camera

- Zet de schakelaar [OFF/ON] op [OFF] en vervolgens weer op [ON].
- Controleer of de accu leeg is.

■ Wisbeveiliging

Als de wisbeveiliging ❶ van een cassette geopend is (het schuifje is in de richting van de [SAVE]-pijl geschoven), is opnemen op de tape niet mogelijk. Om op te nemen op deze tape moet u de beveiliging weer sluiten (terugschuiven in de richting van de [REC]-pijl).



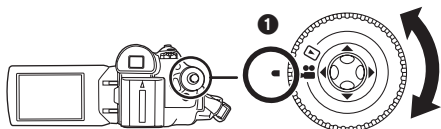
Voordat u de camera gaat gebruiken

Een functie selecteren

Draai de functieknop naar de gewenste functie.

1 Draai aan de functieknop.

- Zorg dat de door u gewenste functie naar ❶ wijst.



❶ : OPNAMESTAND

Gebruik deze functie om beelden vast te leggen op een tape.

❷ : AFSPEELSTAND

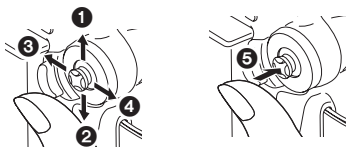
Voor het bekijken van een opname op tape.

Het gebruik van de navigatieknop

■ Basishandelingen met de navigatietoets

Gebruik deze toets om door de opties op het scherm te bladeren en de bestanden te selecteren die u wilt weergeven op het multi-image display

Druk boven, onder, links of rechts op de knop om een item of bestand te selecteren. Druk vervolgens op het middelste deel om uw keuze te bevestigen.

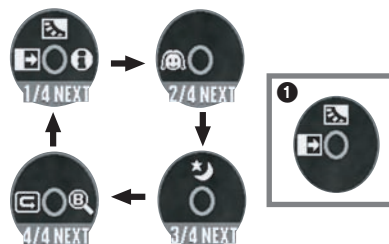


❶	Druk op de bovenkant om een optie te selecteren.
❷	Druk op de onderkant om een optie te selecteren.
❸	Druk op links om een optie te selecteren.
❹	Druk op rechts om een optie te selecteren.
❺	Bevestig uw selectie door op het midden te drukken.

■ Navigatieknop en schermweergave

Druk op het midden van de joystick. Nu verschijnen pictogrammen op het display. Iedere keer wanneer u de joystick naar beneden beweegt, verandert het pictogram. (In de Afspeelstand worden de pictogrammen automatisch op het scherm weergegeven.)

1) Opname op tape ([AUTO/MANUAL/FOCUS] staat op [AUTO])

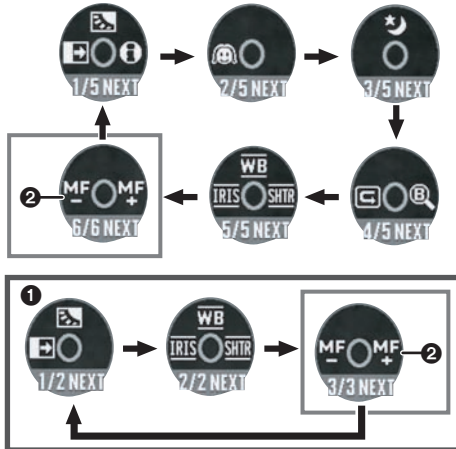


1/4	◀	☐	Fade (vervagen)	-186-
	▲	☐	Compensatie achtergrondverli.	-184-
	▶	❗	Help (helpfunctie)	-174-
2/4	◀	☺	Huidskleur stand	-185-
3/4	▲	☾	Nachtkleurenstand	-185-
4/4	◀	☐	Opnamecontrole	-182-
	▶	🔍	Blank-zoekopdracht	-182-

- ❶ wordt afgebeeld tijdens het opnemen op een tape.

Voordat u de camera gaat gebruiken

2) Opname op tape ([AUTO/MANUAL/FOCUS] staat op [MANUAL])



5/5	◀	IRIS	Diafragma of waarde verhogen	-190-
	▲	WB	Witbalans	-188-
	▶	SHTR	Sluittijd	-190-
6/6	▶	MF	Handmatige scherpstelling (Indien ingesteld op [FOCUS])	-189-
	▶	MF		

- ❶ wordt afgebeeld tijdens het opnemen op een tape.
- ❷ wordt alleen afgebeeld als de ([AUTO/MANUAL/FOCUS]-schakelaar op [FOCUS] staat).

3) Tape playback-modus



▲	▶/	Afspelen/pauze	-191-
▼	■	Stop	-191-
◀	◀◀	Terugspoelen (met beeld)	-191-
▶	▶▶	Snel vooruitspoelen (met beeld)	-191-

Help (helpfunctie)

Kies een pictogram voor een beschrijving van de functie.

- Zet de camera op Opnamestand.

- 1 Druk op de joystick om het pictogram af te beelden tijdens de opnamepauze. Beweeg de joystick naar beneden tot het pictogram ❶ wordt afgebeeld.



- 2 Beweeg de joystick naar rechts om Help mode [❶] te selecteren.



- De helpfunctie geeft uitleg bij de bedieningspictogrammen die worden afgebeeld als de [AUTO/MANUAL/FOCUS]-schakelaar op [AUTO] in de Opnamestand staat.

- 3 Beweeg de navigatieknop naar boven, links of rechts om het gewenste pictogram te selecteren.



- Een beschrijving van het geselecteerde pictogram wordt afgebeeld op het scherm.
- Iedere keer wanneer u de joystick naar beneden beweegt, verandert het pictogram.

■ De Helpfunctie verlaten

Selecteer [STOPPEN] of druk op [MENU].

- Tijdens gebruik van de Helpfunctie kunnen geen functies worden ingesteld.

Voordat u de camera gaat gebruiken

De taal kiezen

U kunt de taal op het LCD-scherm of het menuscherm wijzigen.

1 Ga naar [LANGUAGE] >> [Nederlands].



Het menuscherm gebruiken

Voor elk afzonderlijk menu, zie -197-.

1 Druk op [MENU].



- Het menu dat hoort bij via de keuzeknop geselecteerde functie wordt weergegeven.
- Draai niet aan de functieknop als het menu wordt weergegeven.

2 Druk op de boven- of onderkant van de navigatieknop om de bovenste menuoptie te selecteren.



3 Druk rechts op de navigatieknop of druk op het midden van de knop om uw selectie te bevestigen.



4 Druk boven of onder op de navigatieknop om uw keuze te maken uit het submenu.



5 Druk rechts op de navigatieknop of druk op het midden van de knop om uw selectie te bevestigen.



6 Druk boven of onder op de navigatieknop om de optie te selecteren.



7 Druk midden op de navigatieknop om uw instelling te bevestigen.



■ Het menuscherm verlaten

Druk op [MENU].

■ Terugkeren naar het vorige scherm

Druk links op de navigatieknop.



■ Over de menu-instellingen

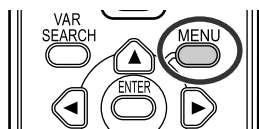
- Het menu wordt niet afgebeeld tijdens het opnemen op een tape. Bovendien kunt u niet op een tape opnemen terwijl het menu wordt weergegeven.

Voordat u de camera gaat gebruiken

■ De afstandsbediening gebruiken (alleen NV-GS37)

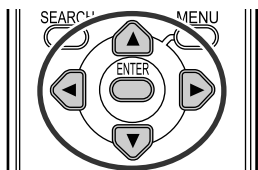
De menuselectie verloopt exact hetzelfde als met de navigatieknoppen.

1 Druk op [MENU].

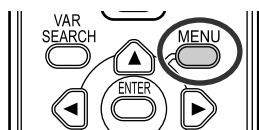


2 Selecteer een menuoptie.

- Gebruik in plaats van de navigatieknop op de camera de pijltoetsen (▲, ◀, ▶, ▼) en de [ENTER]-knop.



3 Druk op [MENU] om het menuscherm te sluiten.



Het LCD-scherm en de zoeker instellen

■ Helderheid en kleur instellen

1 Kies [INSTELLEN] >> [LCD Instelling] of [EVF Instelling] >> [JA].



2 Druk boven of onder op de navigatieknop om het item te selecteren dat u wilt wijzigen.

[LCD Instelling]

☼ : Helderheid van het LCD-scherm

⊗ : Kleurniveau van het LCD-scherm

[EVF Instelling]

EVF☼ : Helderheid van de zoeker

3 Beweeg de navigatieknop naar links of rechts over de balk die het helderheidsniveau aangeeft.

4 Druk op [MENU] of op de navigatieknop om de instellingen te bevestigen.

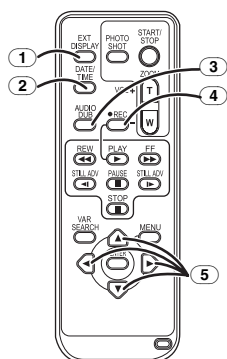
- De helderheid van het LCD-scherm kan niet worden gewijzigd als het LCD-scherm 180° is gedraaid in de richting van de lens.
- Om de helderheid van de zoeker in te stellen, sluit u het LCD-scherm en trekt u de zoeker uit om deze in te schakelen.
- Deze instellingen hebben geen invloed op de werkelijk gemaakte opnamen.
- Als u het kleurniveau van het LCD-scherm instelt, verandert automatisch ook het kleurniveau van de zoeker. (alleen de NV-GS37)

Voordat u de camera gaat gebruiken

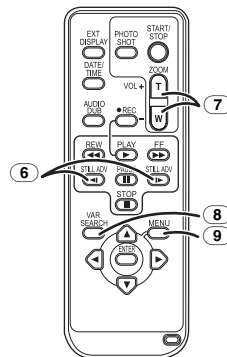
Het gebruik van de afstandsbediening (alleen NV-GS37)

■ Afstandsbediening

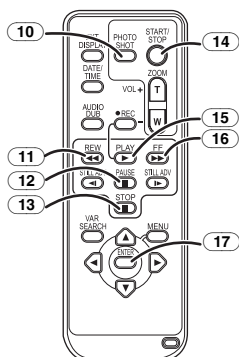
Met de meegeleverde afstandsbediening kunnen bijna alle functies van de camera worden bediend.



- ① Indicatie-outputtoets [EXT DISPLAY] -193-
- ② Datum/tijd [DATE/TIME] -197-
- ③ Audiodubtoets [AUDIO DUB] -196-
- ④ Opnameknop [●REC] (alleen EK) -195-
- ⑤ Pijltoetsen [▲, ◀, ▶, ▼] -176-



- ⑥ Langzaam vooruitspoelen (beeld-voor-beeld) [◀, ▶] (◀: achteruit, ▶: vooruit) -192-
- ⑦ Zoom/volume [ZOOM/VOL] *
- ⑧ Zoeken [VAR SEARCH] -192-
- ⑨ Menu [MENU] * -176-



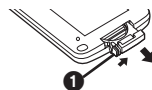
- ⑩ Foto [PHOTO SHOT] *
- ⑪ Terugspoelen (met beeld) [◀◀]
- ⑫ Pauze [⏸]
- ⑬ Stop [■]
- ⑭ Opname starten/stoppen [START/STOP] *
- ⑮ Afspelen [PLAY ▶]
- ⑯ Snel vooruitspoelen (met beeld) [▶▶]
- ⑰ Enter [ENTER] -176-

* deze knoppen hebben dezelfde functie als de overeenkomende knoppen op de camera.

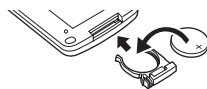
■ De knoopbatterij plaatsen

Plaats de meegeleverde knoopbatterij in de afstandsbediening voordat u deze gaat gebruiken.

- 1 Druk het lipje ① in en trek tegelijkertijd de batterijhouder naar buiten.



- 2 Plaats de knoopbatterij met de (+) naar boven gericht en duw de batterijhouder vervolgens weer terug.



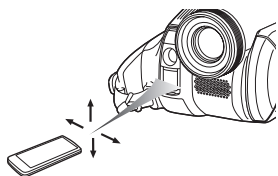
Let op!

Als de knoopbatterij verkeerd wordt vervangen, bestaat de kans op explosiegevaar. Vervang de batterij alleen door hetzelfde type of een soortgelijk type dat door de fabrikant wordt aanbevolen. Gebruikte batterijen dienen overeenkomstig fabrieksvoorschriften weggegooid te worden.

Voordat u de camera gaat gebruiken

Waarschuwing

Voorkom brand, explosies en brandwonden. De batterij mag niet worden opgeladen, gedemonteerd of verhit boven 100 °C. Gooi de batterij niet in open vuur. Bewaar de knoopbatterij buiten het bereik van kinderen. Steek de knoopbatterij nooit in uw mond. Raadpleeg een arts als de batterij is doorgeslikt.

Bereik van de afstandsbediening

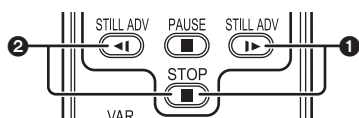
- De afstand tussen de afstandsbediening en de camera: maximaal circa 5 meter
Hoek: Circa 15° omhoog, omlaag, links en rechts

Het selecteren van de afstandsbediening

Als u 2 camera's gelijktijdig gebruikt, moet u voor de ene combinatie camera-afstandsbediening de instelling [VCR1] kiezen en voor de andere combinatie de instelling [VCR2]. Dit voorkomt storing tussen de 2 combinaties. (De standaardinstelling is [VCR1]. Als de knoopbatterij is vervangen, keert de camera automatisch terug naar de standaardinstelling [VCR1].)

1 Instellen op de camera:

Kies [INSTELLEN] >> [Afst. Bediening] >> [VCR1] of [VCR2].

2 Instellen op de afstandsbediening:

[VCR1]:

Druk gelijktijdig op [▶] en [■]. ①

[VCR2]:

Druk gelijktijdig op [◀] en [■]. ②

Informatie over de knoopbatterij

- Vervang de knoopbatterij door een nieuwe als deze leeg is (onderdeelnummer: CR2025). De verwachte levensduur van de batterij is normaal gesproken ongeveer 1 jaar, maar dit is afhankelijk van het gebruik.
 - Bewaar de knoopbatterij buiten het bereik van kinderen.
-
- Als de functies van de afstandsbediening op de camera en die van de afstandsbediening niet met elkaar overeenkomen, verschijnt de melding "REMOTE". Als de afstandsbediening voor het eerst wordt gebruikt nadat de camera is ingeschakeld, verschijnt de melding "Controleer Afst. Bed. Functie"(-201-) en is bediening niet mogelijk. Stem de functies voor de afstandsbediening op elkaar af.
 - De afstandsbediening is bedoeld voor gebruik binnenshuis. Gebruik van de afstandsbediening buitenshuis of bij fel licht kan het functioneren verstoren, ook binnen het effectieve bereik.

Voordat u de camera gaat gebruiken

Opnamen maken met de ingebouwde LED-videolamp (alleen NV-GS37)

De combinatie van gain-up en ingebouwde LED-videolamp versterkt de helderheid van het beeld en zorgt voor een heldere weergave van natuurlijke kleuren.

1 Druk op [LIGHT]. ①



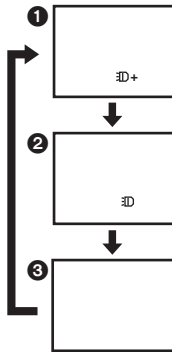
- De ingebouwde LED-videolamp gaat branden en de gain-up-functie wordt ingeschakeld.
- Dankzij de gain-up is het beeld nog helderder dan met alleen de LED-videolamp, maar er verschijnen wel ghost-images.

2 Druk op [LIGHT]. ②

- De gain-up wordt uitgeschakeld.
- Gebruik deze functie om ghost-images te vermijden.

3 Druk op [LIGHT]. ③

- De LED-videolamp wordt uitgeschakeld.
- Druk opnieuw op [LIGHT] om terug te keren naar ①.



- Het object moet zich binnen 1,5 meter van de camera bevinden.
- Het gebruik van de LED-videolamp verkort de levensduur van batterijen.
- Schakel de LED-videolamp uit als deze niet in gebruik is.
- Kijk niet rechtstreeks in de lamp.
- Als de LED-videolamp wordt gebruikt in combinatie met een voorzetlens kan een lichte vorm van vignettering (schaduw langs de randen) op het scherm optreden.
- Als u ook de nachtkleurenstand inschakelt, wordt het beeld nog helderder.

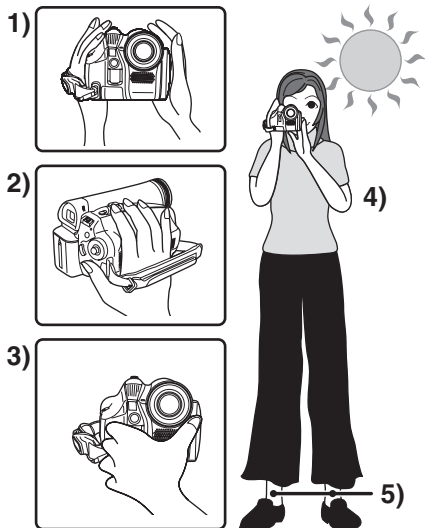
- Met de LED-videolamp kunt u opnamen maken op slecht verlichte plaatsen. Wij raden u echter ook aan de lamp te gebruiken bij voldoende licht, omdat dit de kwaliteit van de beelden nog verder verbetert.

Opnemen

Opnemen

Voordat u gaat opnemen

Controleer het volgende voordat u belangrijke gebeurtenissen, zoals trouwerijen, opneemt of als de videocamera een lange tijd niet is gebruikt. Voer een proefopname uit om er zeker van te zijn dat het beeld en geluid goed worden opgenomen.

Het vasthouden van de camera

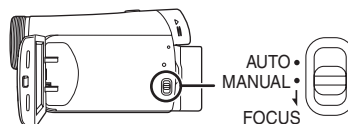
- 1) Pak de camera met beide handen vast.
 - 2) Steek uw hand door de handriem.
 - 3) Houd uw handen niet voor de microfoons of sensoren.
 - 4) Houd uw armen langs uw lichaam.
 - 5) Plaats uw voeten iets uit elkaar.
- Zorg er bij buitenopnamen voor dat u de zon zoveel mogelijk in de rug heeft. Als het onderwerp van achteren wordt verlicht, wordt de opname donker.

Controlepunten

- Verwijder de lensdop. (-165-)
 - (Als de camera wordt ingeschakeld terwijl de lensdop nog op de lens zit, zal de automatische witbalansinstelling mogelijk niet goed functioneren. Verwijder eerst de lensdop voordat u de camera inschakelt.)
- Stel de handriem af (-165-)
- Open het LCD-scherm of de zoeker.
- (Het opnemen kan niet worden gestart als het LCD-scherm en de zoeker gesloten zijn. Zelfs als het LCD-scherm en de zoeker gesloten worden tijdens het opnemen, zal het apparaat niet worden uitgeschakeld totdat met het opnemen wordt gestopt.)
- Stel het LCD-scherm/dezoekerin (-176-)
- Controleer de voeding (-166-)
- Plaats een cassette (-172-)
- Stel de datum/tijd in (-169-)
- Controleerde afstandsbediening (alleen NV-GS37) (-177-)
- Stel de SP/LP-functie in (-181-)

Over de Auto-functie

- Als u de functiekeuzeschakelaar [AUTO/MANUAL/FOCUS] op [AUTO] zet, worden de kleurbalans (witbalans) en de scherpstelling automatisch aangepast.
 - Automatische witbalans: -210-
 - Automatisch scherp stellen: -210-
- Afhankelijk van de helderheid van het onderwerp, enz., worden de sluitertijd en lensopening automatisch ingesteld op een optimale helderheid. (Indien op de Opnamestand gezet: De sluitertijd wordt maximaal ingesteld op 1/250 seconde.)
- Kleurbalans en scherpstelling worden mogelijk niet automatisch worden aangepast vanwege belichtings- of scèneomstandigheden. Stel de kleurbalans in dat geval handmatig in en stel handmatig scherp.



- Scènes instellen (-187-)
- Witbalans instellen (-188-)
- Sluitertijd instellen (-190-)
- Diafragma/gain-waarde instellen (-190-)
- Scherpstellen (-189-)

Opnemen

Opnamefunctie

Er zijn twee manieren van opnemen.

● **Zet de camera op Opnamestand/ Afspeelstand.**

(Afspeelstand alleen mogelijk bij EK-model)

1 Ga naar [BASIS] of [GEAVANCEERD] >> [Opnamesnelheid] >> [SP] of [LP].

Bij selectie van LP is de opnamesnelheid 1,5 keer sneller dan bij SP, maar bepaalde functies zijn nu uitgeschakeld.

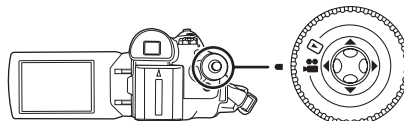
- Wij raden u aan SP te gebruiken voor belangrijke opnamen.
- Voor optimaal gebruik van de LP-functie, raden wij u aan Panasonic-tapes met LP-markering te gebruiken.
- Het is niet mogelijk geluid te dubben op beeldmateriaal dat in LP is opgenomen. (-196-)
- LP-opnamen hebben dezelfde beeldkwaliteit als SP-opnamen, maar het kan zijn dat de opname op de achtergrond ruis (mozaïek) bevat tijdens het afspelen of dat bepaalde functies niet mogelijk zijn.
 - Speel de opnamen af op andere digitale videoapparatuur of op digitale videoapparatuur zonder LP-functie.
 - Speel de opnamen af op andere digitale videoapparatuur met LP-functie.
 - Speel de beelden langzaam een voor een af.

Opname op tape

Verwijder de lensdop. (-165-)

(Als de camera wordt ingeschakeld terwijl de lensdop nog op de lens zit, zal de automatische witbalansinstelling mogelijk niet goed functioneren. Verwijder eerst de lensdop voordat u de camera inschakelt.)

● **Zet de camera op Opnamestand.**



1 Druk op de opname start/stop-knop om met opnemen te beginnen.



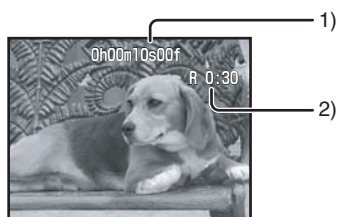
2 Druk opnieuw op de opname start/stopknop om de opname te onderbreken (pauze).



- Voor de opnametijd op een tape, zie -167-.
- Bekijk uw opname (-182-) en controleer of de opname is goed is gelukt.
- Gebruik de zoekfunctie om het eerstvolgende blanco deel (-182-) op de tape te zoeken.
- Als u het oorspronkelijk opgenomen geluid wilt behouden bij audio dubbing (-196-), kiest u [GEAVANCEERD] >> [Audio opname] >> [12-bits] voor het nemen van foto's.

Opnemen

■ Schermweergave tijdens het opnemen



- 1) Reeds opgenomen tijd
- 2) Resterende tijd op de tape

■ Weergave van resterende tapetijd op het scherm

- De resterende tapetijd wordt in minuten weergegeven. (Zodra de resterende tapetijd minder is dan 3 minuten, gaat de aanduiding knipperen.)
- Bij een opname van 15 seconden of minder kan de resterende tapetijd niet of onjuist worden weergegeven.
- Soms is de weergegeven resterende tapetijd 2 tot 3 minuten korter dan de werkelijk resterende tapetijd.

Opnamen controleren

De laatste opname wordt gedurende 2 tot 3 seconden weergegeven. Nadat de opname is gecontroleerd, wordt de camera in de pausestand gezet.

- Zet de camera op Opnamestand.

- 1 Druk op de joystick om het pictogram af te beelden tijdens de opnamepauze. Beweeg de joystick naar beneden tot het pictogram ① wordt afgebeeld.
- 2 Beweeg de joystick naar links om opnamecontrole [] te selecteren.



- Op het scherm van de camera verschijnt de aanduiding [Opnamecontrole gestart].

Functie Blank-zoekopdracht

Met deze functie zoekt de camera het einde van de laatste opname op (ongebruikte deel van de tape). Nadat het zoeken klaar is, wordt de zoekfunctie blanco deel uitgeschakeld en de camera in de opnamepauzestand gezet.

- Zet de camera op Opnamestand.

- 1 Druk op de joystick om het pictogram af te beelden tijdens de opnamepauze. Beweeg de joystick naar beneden tot het pictogram ① wordt afgebeeld.
- 2 Beweeg de joystick naar rechts om Blank-zoekopdracht [] te selecteren.



- 3 Als de melding verschijnt, kiest u [JA] en drukt u vervolgens op het midden van de joystick ter bevestiging.

■ De Blank-zoekopdracht halverwege annuleren

Druk de joystick naar onder om het [] pictogram te selecteren.



- Als de tape geen blanco deel bevat, stopt de camera aan het einde van de tape.
- De camera stopt ongeveer 1 seconde voor het einde van de laatste opname. Als u vervolgens op dit punt de video-opname start, ontstaat een naadloze verbinding tussen de bestaande en nieuwe opname.

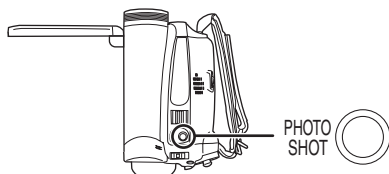
Opnemen

**Het maken van foto's op een tape
(Photoshot)**

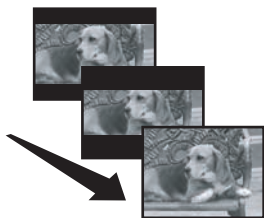
Met de videocamera kunt u ook foto's maken.

- Zet de camera op Opnamestand.

1 Druk op [PHOTO SHOT] terwijl de camera in de pausstand staat.



- De camera doet er ongeveer 7 seconden over om een stilstaand beeld op te slaan en keert dan terug naar de pausstand.
- Via [GEAVANCEERD] >> [SLUITEREFFECT] >> [AAN] kunt u geluid toevoegen aan het beeld, bijvoorbeeld het geluid van een sluiters.



- Een foto heeft een iets mindere beeldkwaliteit.

■ Continue foto-opnamen

Ga naar [GEAVANCEERD] >> [SLUITEREFFECT] >> [AAN] en houd de fotoknop [PHOTO SHOT] ingedrukt. De camera zal om de 0,7 seconde een foto maken totdat de knop wordt losgelaten.

- Het scherm knippert en tegelijkertijd wordt het geluid van de sluiters opgenomen.

Inzoomen/uitzoomen

U kunt optisch inzoomen tot 30×.

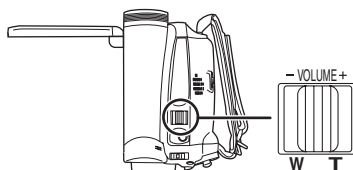
- Zet de camera op Opnamestand.

1 Opname met groothoeklens (uitzoomen):

Druk de zoomknop naar de stand [W].

Close-up-opname (inzoomen):

Druk de zoomknop naar de stand [T].



- Gebruik de beeldstabilisatiefunctie als u de camera met de hand vasthoudt en een foto neemt waarbij u inzoomt.
- Als u inzoomt op een object dat ver weg is, wordt de foto scherper als het object zich 1,3 meter of verder van de videocamera bevindt.
- Een te hoge zoomsnelheid kan het scherpstellen negatief beïnvloeden.
- Bij 1× zoom kan het object op 2 cm afstand van de lens worden scherpgesteld.

■ Digitale zoomfunctie

De digitale zoomfunctie wordt ingeschakeld boven 30× optische zoom. Met de digitale zoomfunctie kunt u inzoomen van 50× tot 1000×.

1 Kies [GEAVANCEERD] >> [Digital Zoom] >> [50×] of [1000×].



[UIT]: Alleen optische zoom
(maximaal zoombereik 30×)

[50×]: Maximaal zoombereik 50×

[1000×]: Maximaal zoombereik 1000×

- Hoe hoger de digitale zoom, des te slechter de fotokwaliteit.

Opnemen

■ Regelbare zoomsnelheid

- Duw de zoomknop zover mogelijk. U kunt nu maximaal 1× tot 30× in 3,5 seconden.
- De zoomsnelheid kunt u instellen met de zoomknop.
- De regelbare zoomsnelheid werkt niet in combinatie met de afstandsbediening. (alleen NV-GS37)

■ Het gebruik van de zoommicrofoonfunctie

Deze functie is gekoppeld aan de zoomfunctie. De microfoon vangt bij gebruik van de telelens geluiden op van heel ver weg of geluiden dichtbij bij gebruik van de groothoeklens.

● Zet de camera op Opnamestand.

- 1 Kies [GEAVANCEERD] >> [Mic. Zoom] >> [AAN].

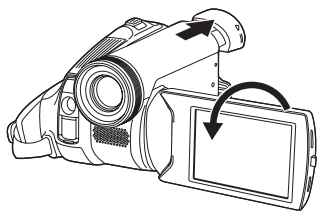


Een opname van uzelf maken

U kunt een opname maken van uzelf en de opname gelijktijdig op het LCD-scherm bekijken. U kunt ook personen die voor de camera staan, opnemen en hen gelijktijdig de opname laten zien. Het beeld is dan horizontaal gedraaid en het lijkt alsof u in een spiegel kijkt. (Het op te nemen materiaal is hetzelfde als de opname.)

● Schuif de zoeker uit om de foto tijdens de opname te bekijken.

- 1 Draai het LCD-scherm in de richting van de lens.



- Een verticaal geplaatst scherm wordt in de zoeker afgebeeld, dit is normaal en geen teken van een storing.
- In deze stand worden er geen pictogrammen op het LCD-scherm weergegeven, ook niet als u op de navigatieknop drukt.

Compensatie achtergrondverlichting

Dit voorkomt dat een object dat van achteren wordt verlicht te donker wordt.

● Zet de camera op Opnamestand.

- 1 Druk op de joystick om het pictogram af te beelden. Beweeg de joystick naar beneden tot het pictogram ① wordt afgebeeld.
- 2 Duw de joystick naar boven om het pictogram van de Compensatie achtergrondverlichting [] te selecteren.



- Op het scherm van de camera verschijnt de aanduiding [Comp.achtergr. Verl. Aan].
- Het beeld op het LCD-scherm wordt helderder.

■ Terugkeren naar normaal opnemen

Selecteer opnieuw [].

- Op het scherm van de camera verschijnt de aanduiding [Comp.achtergr. Verl. Uit].

- Als u de aan/uit-schakelaar of de functiedraaiknop bedient, wordt de compensatie achtergrondverlichting uitgeschakeld.

Opnemen

Nachtkleurenstand

Met deze functie kunt u in het donker opnamen maken waarbij de objecten beter tegen de achtergrond uitkomen.

Als u de camera op een statief plaatst, kunt u trillingsvrije opnamen maken.

- U kunt de camera alleen handmatig scherpen.
- De opname wordt weergegeven als een scène waarin frames ontbreken.

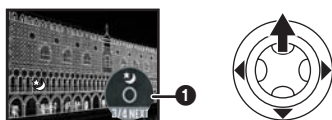
Nachtkleurenstand

U kunt donkere scènes in heldere kleuren opnemen.

- **Zet de camera op Opnamestand.**

1 Druk op de joystick om het pictogram af te beelden. Beweeg de joystick naar beneden tot het pictogram ① wordt afgebeeld.

2 Beweeg de joystick naar boven om de Nachtkleurenstand [☆] te selecteren.



- Op het scherm van de camera verschijnt de aanduiding [Nachtkleurenstand aan].
- Telkens als u op de bovenste helft van de navigatieknop drukt, wijzigen de functies. OFF → Nachtkleurenstand → OFF

De Nachtkleurenstand uitschakelen

Selecteer opnieuw [☆].

- Op het scherm van de camera verschijnt de aanduiding [Nachtkleurenstand uit].

- Bij heldere lichtomstandigheden kan het scherm tijdelijk witachtig worden.
- De Nachtkleurenstand zorgt ervoor dat de CCD-signalen circa 25× langer zijn dan normaal zodat donkere scènes die met het blote oog niet zijn waar te nemen wel helder kunnen worden opgenomen. Het is mogelijk dat het scherm lichte vlekjes bevat die u normaal gesproken niet ziet. Dit is echter geen defect.
- De Nachtkleurenstand wordt uitgeschakeld als u de aan/uit-schakelaar of de functiedraaiknop bedient.

Huidskleurstand

Met deze functie maakt u opnamen met realistische huidtinten. Deze functie is met name geschikt als u een opname maakt van een gezicht.

- **Zet de camera op Opnamestand.**

1 Druk op de joystick om het pictogram af te beelden. Beweeg de joystick naar beneden tot het pictogram ① wordt afgebeeld.

2 Beweeg de joystick naar links om Huidskleur stand [☺] te selecteren.



- Op het scherm van de camera verschijnt de aanduiding [Huidskleur stand aan].

De huidskleurstand uitschakelen

Selecteer opnieuw [☺].

- Op het scherm van de camera verschijnt de aanduiding [Huidskleur stand uit].

- Als de achtergrond of een ander object in de scène dezelfde kleuren heeft als de huidtinten, worden deze kleuren aangepast.
- Bij onvoldoende licht kan dit effect onduidelijk zijn.

Opnemen

De functie infaden/uitfaden**Infaden**

Beeld en geluid verschijnen langzaam.

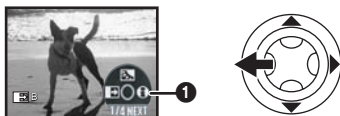
Uitfaden

Beeld en geluid verdwijnen langzaam.

● **Zet de camera op Opnamestand.**

1 Druk op de joystick om het pictogram af te beelden. Beweeg de joystick naar beneden tot het pictogram ① wordt afgebeeld.

2 Beweeg de joystick naar links om infaden/uitfaden [] te selecteren.



- Op het scherm van de camera verschijnt de aanduiding [Fade aan].

3 Druk op de opname start/stop-knop. Begin met opnemen. (infaden)

Wanneer u met het opnemen begint, verdwijnen het beeld en geluid geleidelijk en komt het beeld/geluid geleidelijk tevoorschijn.

**Stop de opname. (uitfaden)**

Beeld en geluid verdwijnen langzaam. Nadat het beeld en geluid geheel verdwenen zijn, stopt het opnemen.

**De functie fade in/out uitschakelen**

Selecteer opnieuw [].

- Op het scherm van de camera verschijnt de aanduiding [Fade uit].

De kleur voor fade in/out selecteren

U kunt de kleur van het fade-effect selecteren.

1 Kies [GEAVANCEERD] >> [FADE KLEUR] >> [WIT] of [ZWART].

- Als fade in/fade out is geselecteerd, duurt het na de start van de opname een paar seconden voordat u beeld ziet. Ook duurt het een paar seconden voordat de opname werkelijk is gestopt.

De functie windonderdrukking

Met deze functie onderdrukt u door wind veroorzaakte ruis in de microfoon.

● **Zet de camera op Opnamestand.**

1 Kies [BASIS] >> [Windruis uit] >> [AAN].

**De functie windonderdrukking uitschakelen**

Kies [BASIS] >> [Windruis uit] >> [UIT].

- De standaardinstelling is [AAN].
- Onderdrukt het geluid van de wind al naar gelang de windkracht. (Als de windonderdrukking wordt geactiveerd bij een sterke windkracht, is het mogelijk dat het stereo-effect afneemt. Het stereo-effect neemt weer toe zodra de wind afneemt.)

Opnames maken voor breedbeeldtelevisie

Met deze functie kunt u opnamen maken voor weergave op een breedbeeld-televisie.

Functie voor bioscoop

De opname bevat aan de boven- en onderkant een zwarte balk zodat het lijkt alsof u in een bioscoop zit.

● **Zet de camera op Opnamestand.**

1 Kies [BASIS] >> [CINEMA] >> [AAN].

**De bioscoopfunctie uitschakelen**

Kies [BASIS] >> [CINEMA] >> [UIT].

- De weergave van de opnamen varieert al naar gelang de televisie waarop de camera is aangesloten. Zie ook de instructies voor het aansluiten van de camera op uw televisie.
- Het opnamebereik wordt met deze functie niet vergroot.
- Bij het weergeven van opnamen op een televisie, kan de datum- en tijdweergave soms worden verwijderd.
- Al naar gelang de televisie kan de beeldkwaliteit minder zijn.
- Een bioscoopopname die u op de computer heeft opgeslagen, kan incorrect worden weergegeven in verband met de geïnstalleerde software.

Opnemen

Beeldstabilisatiefunctie

Vermindert ongewenste beeldbewegingen als gevolg van bijvoorbeeld een trillende hand tijdens het opnemen.

● **Zet de camera op Opnamestand.**

1 Kies [GEAVANCEERD] >> [SIS] >> [AAN].



■ **De beeldstabilisatiefunctie uitschakelen**

Kies [GEAVANCEERD] >> [SIS] >> [UIT].

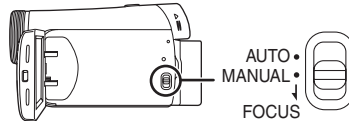
- Bij het gebruik van een statief raden wij u aan de beeldstabilisatiefunctie uit te schakelen.
- Bij TL-verlichting kunnen kleuren afwijken of onnatuurlijk lijken.
- De beeldstabilisatiefunctie werkt niet als de nachtkleurenstand is geactiveerd. In dat geval gaat het pictogram [] knipperen.
- In onderstaande gevallen is het mogelijk dat de beeldstabilisatiefunctie niet goed functioneert.
 - Bij gebruik van de digitale zoom
 - Bij gebruik van een conversielens
 - Bij opnamen van zeer donkere scènes
 - Als de camera heel erg wordt bewogen
 - Als u een bewegend object probeert te volgen en op nemen

Opnamen van verschillende scènes (Scènefunctie)

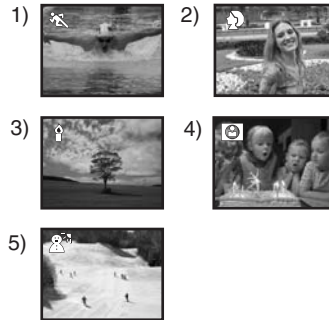
Bij het opnemen van objecten onder verschillende omstandigheden, selecteert de camera automatisch de beste sluitertijd en lensopening.

● **Zet de camera op Opnamestand.**

1 Schuif de schakelaar [AUTO/MANUAL/FOCUS] op [MANUAL].



2 Ga naar [BASIS] >> [Scene stand] >> en selecteer de gewenste functie.




- 1) [] **Sport**
 - Voor het opnemen van sportscènes of snel bewegende objecten.
- 2) [] **Portret**
 - Voor opnamen waarbij personen scherp tegen de achtergrond worden afgetekend.
- 3) [] **Schemerlicht**
 - Voor heldere opnamen bij onvoldoende licht.
- 4) [] **Spotlight**
 - Voor het opnemen van objecten waarop een spotlight is gericht op een feestje of in een theater.
- 5) [] **Helder licht**
 - Voor het opnemen van objecten bij heldere lichtomstandigheden zoals tijdens het skiën of op het strand.

Opnemen

De scènefunctieuitschakelen

Kies [BASIS] >> [Scene stand] >> [UIT] of zet de schakelaar [AUTO/MANUAL/FOCUS] op [AUTO].

Sport

- Met deze functie worden de beelden tijdens het afspelen in slow motion of als de camera op pauze staat stabiel weergegeven.
- Tijdens het normaal afspelen kunnen de bewegende beelden schokkerig zijn.
- Vermijd opnamen bij TL-verlichting, kwik- of natriumlicht omdat deze de kleuren en helderheid van de opname kunnen beïnvloeden.
- Tijdens het afspelen van beeldmateriaal waarbij het object zeer helder is of veel licht weerkaatst, kunnen verticale strepen optreden.
- Bij onvoldoende licht, werkt de sport-scènefunctie niet. Het pictogram [] gaat knipperen.
- Bij gebruik van deze functie binnenshuis kan het beeld gaan trillen.

Portret

- Bij gebruik van deze functie binnenshuis kan het beeld gaan trillen. Schakel de scènefunctie in dat geval uit [UIT].

Schemerlicht

- De opname van zeer donkere scènes kan onduidelijk zijn.

Spotlight

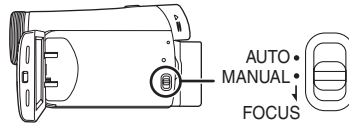
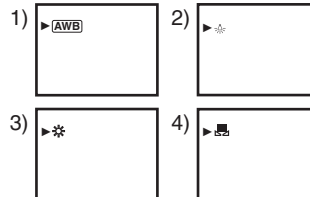
- Als het op te nemen object erg licht is, kan het object zelf wit en de omgeving van het object bijzonder donker worden.




Helder licht

- Als het op te nemen object erg helder is, kan het object wit worden.

Opnemen met natuurlijke kleuren (Witbalans)

Al naar gelang de scèn- of lichtomstandigheden is het mogelijk dat de automatische witbalansfunctie niet leidt tot natuurlijke kleuren. Stel in dat geval de witbalansinstelling handmatig in.

Zet de camera op Opnamestand.**1 Schuif de schakelaar [AUTO/MANUAL/FOCUS] op [MANUAL].****2 Druk op de bovenste helft van de navigatieknop om de de witbalansfunctie [WB] te selecteren.****3 Beweeg de joystick naar links of rechts om de witbalansfunctie te selecteren.**

- 1) Automatisch witbalansinstelling [AWB]
- 2) Functie voor binnenopname (bij kunstlicht) []
- 3) Functie voor buitenopname []
- 4) Handbediening []

Opnemen

■ Terugkeren naar automatische instelling

Druk links of rechts op de navigatieknop totdat [AWB] verschijnt. Of zet de schakelaar [AUTO/MANUAL/FOCUS] op [AUTO].

- Als de camera wordt ingeschakeld terwijl de lensdop nog op de lens zit, zal de automatische witbalansinstelling mogelijk niet goed functioneren. Verwijder eerst de lenskap voordat u de camera inschakelt.
- Als u zowel witbalans als diafragma/gain instelt, moet u eerst de witbalans instellen.
- Stel de witbalans opnieuw in zodra de opnameomstandigheden wijzigen.

■ De witbalans handmatig instellen

Selecteer [] in stap 3. Druk vervolgens, terwijl u via het scherm een wit object bekijkt, op de bovenkant van de navigatieknop om het pictogram [] te selecteren.

■ Het pictogram [] knippert Bij selectie van de handmatige witbalansinstelling

- Het knipperen van het pictogram betekent dat de zojuist aangepaste witbalansinstelling wordt opgeslagen. Deze instelling wordt opgeslagen totdat de witbalans opnieuw wordt gewijzigd.

Als de witbalans niet handmatig kan worden ingesteld

- Bij onvoldoende licht is het mogelijk dat de witbalans niet handmatig kan worden ingesteld. Gebruik in dat geval de automatische witbalansinstelling.

Handbediening

- Als de witbalansinstelling gereed is, blijft het pictogram branden.

■ Witbalanssensor

De witbalanssensor signaleert tijdens het opnemen het type lichtbron.

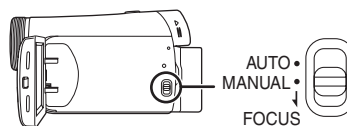
- Als u de witbalanssensor tijdens het opnemen bedekt, zal deze niet correct functioneren.

Handmatige scherpstelling

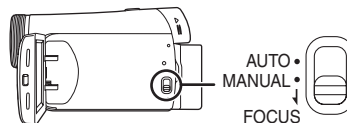
Als automatisch scherpstellen niet goed functioneert, kunt u kiezen voor handmatige scherpstelling.

● Zet de camera op Opnamestand.

1 Schuif de schakelaar [AUTO/MANUAL/FOCUS] op [MANUAL].



2 Schuif de schakelaar [AUTO/MANUAL/FOCUS] op [FOCUS].



- MNL en het pictogram voor handmatige scherpstelling [MF] verschijnen op het display.

3 Beweeg de joystick naar links of rechts om de scherpstelling te wijzigen.



- Bij een opname met een groothoeklens, is het mogelijk dat een ingezoomd object niet scherp is. Zoom eerst in op het object en stel het beeld vervolgens scherp.

■ Terugkeren naar automatische instelling

Schuif de schakelaar [AUTO/MANUAL/FOCUS] op [AUTO] of [FOCUS].

Opnemen

De sluitertijd/lensopening handmatig instellen**Sluitertijd**

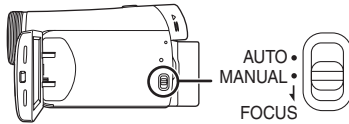
Pas de sluitertijd aan bij het opnemen van snel bewegende objecten.

Lensopening

Pas de lensopening aan als het scherm te helder of te donker is.

● **Zet de camera op Opnamestand.**

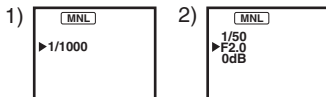
1 Schuif de schakelaar [AUTO/MANUAL/FOCUS] op [MANUAL].



2 Duw de navigatieknop naar links of rechts om de lensopening [IRIS] of de sluitertijd [SHTR] te kiezen.



3 Druk links of rechts op de navigatieknop om de sluitertijd of lensopening te wijzigen.



- 1) Sluitertijd
- 2) (Lensopening) Diafragma/gain-waarde

■ **Terugkeren naar automatische instelling**

Schuif de schakelaar [AUTO/MANUAL/FOCUS] op [AUTO].

De sluitertijd handmatig instellen

- Vermijd opnamen bij TL-verlichting, kwik- of natriumlucht omdat deze de kleuren en helderheid van de opname kunnen beïnvloeden.
- Bij handmatige instelling van de sluitertijd neemt de gevoeligheid af waardoor de gain-waarde automatisch stijgt en extra ruis kan optreden.
- Tijdens het afspelen van beeldmateriaal waarbij het object zeer helder is of veel licht weerkaatst, kunnen verticale strepen optreden. Dit is echter geen defect.
- Tijdens het normaal afspelen kunnen de bewegende beelden schokkerig zijn.
- Bij opnamen in een bijzonder lichte omgeving kan de kleur van het scherm veranderen of kan het scherm gaan flikkeren. In dat geval dient u de sluitertijd handmatig in te stellen op 1/50 of 1/100.

Diafragma/gain handmatig instellen

- Wanneer u beide instellingen handmatig maakt, stelt u eerst de sluitertijd in voordat u de lensopening (diafragma/gain) instelt.
- Zolang de waarde niet "OPEN" wordt, kan de gain-waarde niet worden gewijzigd.
- Als de gain-waarde stijgt, neemt de ruis op het scherm ook toe.
- Al naar gelang de zoom, kan het diafragma niet worden weergegeven.

■ **Sluitertijdbereik**

1/50 tot 1/8000 seconde: Opnamestand
Hoe dichterbij 1/8000, des te sneller de sluitertijd.

■ **Bereik diafragma/gain-waarde**

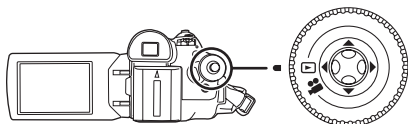
CLOSE (gesloten), F16, ..., F2.0,
OPEN (geopend: F1.8) 0dB, ..., 18dB
Waarden dichterbij [CLOSE] resulteren in een donkerder beeld.
Waarden dichterbij [18dB] resulteren in een lichter beeld.
dB-waarden zijn gain-waarden.

Afspelen

Afspelen

Een tape afspelen

- Zet de camera op Afspelenstand.
(Een bedieningspictogram wordt automatisch afgebeeld op het LCD-scherm.)

**1 Bediening met navigatieknop.**

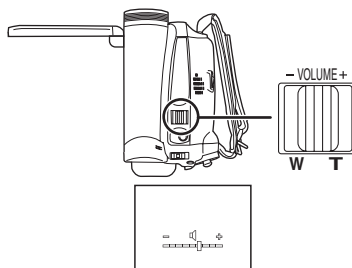
- ▶/||: Afspelen/Pauze
- ◀◀: Terugspoelen(met beeld) (Door op ▶/|| te drukken keert de camera terug naar de afspeelfunctie)
- ▶▶: Snel vooruitspoelen (met beeld) (Door op ▶/|| te drukken keert de camera terug naar de afspeelfunctie)
- : Stoppen

- Het apparaat wordt niet uitgeschakeld als in de Afspelenstand het LCD-scherm wordt gesloten en de zoeker wordt ingeduwd.
- Tijdens het snel vooruitspoelen met beeld kan door de snelbewegende beelden ruis ontstaan in de vorm van mozaïek.
- Voor en na het snel vooruitspoelen met beeld kan het scherm gedurende korte tijd zwart worden of kunnen beelden onduidelijk worden weergegeven.

Het volume aanpassen

U kunt het volume van de luidspreker aanpassen tijdens het afspelen.

- 1 Houd de knop [-VOLUME+] naar links of rechts gedrukt om het volume te verlagen of te verhogen.



Naar rechts [+]: het volume wordt verhoogd

Naar links [-]: het volume wordt verlaagd

(Hoe dichter de indicatie bij [+] staat, des te sterker het volume.)

- Druk op de afstandsbediening op [T] om het volume te verhogen en op [W] om het volume te verlagen. (alleen NV-GS37)

- Als de aanpassing gereed is, verdwijnt de volume indicator.
- Hoort u in het geheel geen geluid, controleer dan de instellingen via [INSTELLEN] >> [12bits AUD].

Opnieuw afspelen

Met deze functie kunt u instellen dat de tape wordt teruggespoeld en opnieuw afgespeeld zodra het einde van de tape wordt bereikt.

- 1 Kies [GEAVANCEERD] >> [Herh.afsp.] >> [AAN].

- De aanduiding [↺▶] verschijnt op het display. (Om het herhaald afspelen te annuleren moet u [Herh.afsp.] >> [UIT] instellen of de camera uitschakelen.)
- Als u [USB functie] >> [WEBCAM] kiest en vervolgens de USB-kabel aansluit, wordt de functie Herhaald afspelen geannuleerd. (alleen NV-GS37)

Geluidsinstellingen

- Als u niet het gewenste geluid hoort tijdens het afspelen van een tape, controleer dan de instellingen van [INSTELLEN] >> [12bits AUD].
- Als u het geluid opneemt en dubt in [12-bits] en [INSTELLEN] >> [12bits AUD] >> [samenstellen] instelt, wordt het geluid afgespeeld in stereo ongeacht de instellingen in [AUDIO UIT].

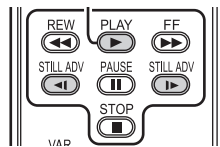
Afspelen

Afspelen in slow motion beeld-voor-beeld afspelen

- **Zet de camera op Afspelenstand.**
(Afspelen in slow motion is alleen mogelijk met behulp van de afstandsbediening.)

Afspelen in slow motion (alleen NV-GS37)
Als de opname is gemaakt in SP, wordt deze afgespeeld met een snelheid die ongeveer op 1/5 van de normale snelheid ligt. Is de opname gemaakt in LP, dan wordt deze afgespeeld met een snelheid die ongeveer op 1/3 van de normale snelheid ligt.

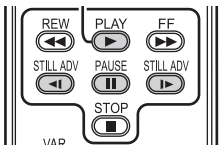
- 1 Druk op [◀] of op [▶] op de afstandsbediening.



- Als het afspelen in slow motion langer duurt dan circa 10 minuten, wordt het afspelen automatisch onderbroken. (10 minuten afspelen in slow motion is gelijk aan ongeveer 2 minuten in SP of 3 minuten in LP.)

Beeld-voor-beeld afspelen

- 1 Druk tijdens het afspelen op [II] op de afstandsbediening.
- 2 Druk op [◀] of op [▶] op de afstandsbediening.



- Door de knop [–VOLUME+] in de richting van de [T] (normaal vooruitspelen) of de [W] (achteruitspelen) te duwen terwijl de camera op pauze staat, schakelt de camera ook over naar beeld-voor beeld afspelen. Als u de knop ingedrukt houdt, wordt de opname steeds beeld voor beeld afgespeeld.

Terugkeren naar normaal afspelen

Druk op [PLAY ▶] op de afstandsbediening op duw de navigatieknop naar boven naar het pictogram [▶] om met het afspelen te beginnen.

Afspelen in slow motion

- Bij achteruit afspelen in slow motion kan de tijdsaanduiding gaan flikkeren.

Beeld-voor-beeld afspelen

- Als u de knoppen [◀] of [▶] ingedrukt houdt met de camera in pausestand wordt de opname voortdurend beeld voor beeld afgespeeld.

Zoeken met variabele snelheid

(alleen NV-GS37)

De snelheid van het snel vooruit/terugspoelen met beeld kan worden aangepast.

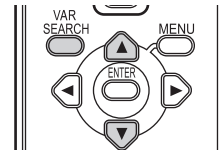
(Dit is alleen mogelijk bij gebruik van de afstandsbediening.)

- **Zet de camera op Afspelenstand en speel een tape af.**

- 1 Druk op [VAR SEARCH] op de afstandsbediening.



- 2 Druk op [▲] of [▼] om de snelheid aan te passen.



- De snelheid van snel vooruitspoelen met beeld is 1/5× (alleen bij SP en afspelen in slow motion), 1/3× (alleen bij LP en afspelen in slow motion), 2×, 5×, 10×, 20×.

Terugkeren naar normaal afspelen

Druk op [VAR SEARCH] of [PLAY ▶] op de afstandsbediening.

- De opname kan worden weergegeven in een mozaïekachtig patroon.
- Het geluid wordt tijdens het zoeken uitgeschakeld.
- Deze functie wordt uitgeschakeld als het bedieningspictogram verschijnt.
- Wanneer u snel vooruit/terugspoelt met beeld op 20×, verandert de snelheid naar 10× aan het einde van de tape. ([10×] knippert op het scherm.)

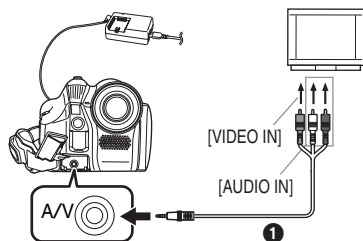
Afspelen

Afspelen op televisie

Op de camera gemaakte opnamen kunnen worden afgespeeld op een televisie.

● **Plaats een tape met opnamen in de camera.**

1 Sluit de videocamera aan op een televisie.



- Sluit de videocamera en de televisie op elkaar aan met behulp van de AV-kabel ①.
- 2 Schakel de camera in en draai de functieknop naar de tape afspelerstand.**
 - 3 Kies het juiste kanaal op uw televisie.**
 - 4 Beweeg de navigatieknop omhoog naar [▶/II] om het afspelen te beginnen.**
 - De opname plus het geluid worden nu afgespeeld op de televisie.
 - 5 Beweeg de navigatieknop omlaag naar [■] om het afspelen te stoppen.**

● Sluit de camera aan op de netadapter, dan hoeft u zich geen zorgen te maken dat de accu leegloopt.

■ **De opname of het geluid van de camera worden niet op de televisie afgespeeld**

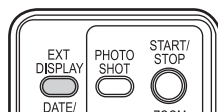
- Controleer of alle stekkers goed zijn bevestigd.
- Controleer de [12bits AUD] instellingen. (-196-)
- Controleer of u de juiste aansluiting hebt gekozen.
- **Controleer de instellingen van de televisie voor het invoeren van gegevens. (Raadpleeg de handleiding bij uw televisie.)**

■ **Scherminformatie weergegeven op de televisie (alleen NV-GS37)**

De informatie die op het LCD-scherm of de zoeker wordt weergegeven (bedieningspictogram, tijd- en functieweergave, enz.), datum en tijd kunnen ook op de televisie worden weergegeven.

(Dit is alleen mogelijk bij gebruik van de afstandsbediening.)

1 Druk op [EXT DISPLAY] op de afstandsbediening.



- Druk nogmaals op de knop om de gegevens te verwijderen.

Bewerken

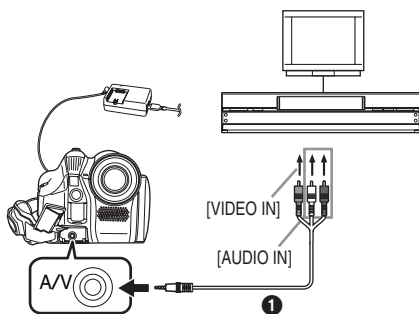
Bewerken

Kopiëren naar DVD-recorder of videorecorder (Dubbing)

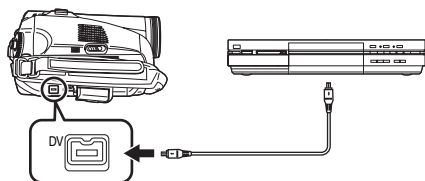
Opnamen met de videocamera kunnen worden opgeslagen op een DVD-RAM of een ander vergelijkbaar medium. Zie ook de handleiding bij uw recorder.

- **Stop een tape met een video-opname in de videocamera en leg een lege DVD-RAM in de DVD-recorder of stop een videotape in de videorecorder.**

1 Sluit de videocamera aan op de recorder.

Aansluiten met de AV-kabel

- Sluit de videocamera en de recorder op elkaar aan met behulp van de AV-kabel ❶.

Aansluiten met de optionele DV-kabel (Alleen apparatuur met DV-aansluiting)

- 2** Schakel de camera in en draai de functieknop naar Afspeelstand.
- 3** Kies het juiste kanaal op uw televisie en recorder.
- 4** Druk de navigatieknop omhoog [▶/II] om het afspelen te beginnen. (Afspeelapparaat)
 - Beeld en geluid worden nu gekopieerd.
- 5** Begin met opnemen. (Opnameapparaat)
- 6** Stop met opnemen. (Opnameapparaat)
- 7** Druk de navigatieknop omlaag [■] om het afspelen te stoppen. (Afspeelapparaat)

- Raadpleeg ook de handleiding bij uw televisie en uw recorder.
- Als u geen functie-indicaties of weergave van datum en tijd nodig hebt, kunt u [INSTELLEN] >> [Datum/Tijd] >> [UIT] in de Afspeelstand zetten en de knop [EXT DISPLAY] op de afstandbediening indrukken om deze weergave uit te schakelen. (Als u de videocamera en de recorder op elkaar aansluit met de DV-kabel, worden deze indicaties mogelijk niet op uw scherm weergegeven.)

■ **De opname of het geluid van de camera worden niet op de televisie afgespeeld**

- Controleer of alle stekkers goed zijn bevestigd.
- Controleer de [12bits AUD] instellingen. (-196-)
- Controleer of u de juiste aansluiting hebt gekozen.

Bewerken

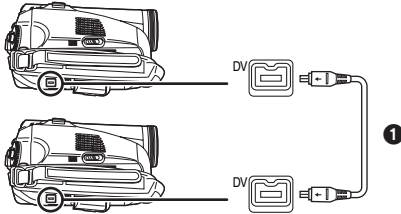
Gebruik van de DV-kabel voor opnemen (Digitale dubbing)

Aansluiting van andere digitale videoapparatuur met DV-aansluiting op de videocamera met behulp van de DV-kabel VW-CD1E (optioneel) ❶ maakt hoogwaardige dubbing mogelijk in digitaal formaat.

Alleen het model EK kan worden gebruikt als een recorder.

- **Zet de camera op Afspeelstand. (Afspeel-opnameapparaat)**

- 1 Sluit de videocamera en het digitale videoapparaat op elkaar aan met de DV-kabel.**



- 2 Kies [GEAVANCEERD] >> [Pauze stand] >> [JA]. (Opnameapparaat) (alleen EK)**

- U kunt deze stap overslaan bij gebruik van de afstandsbediening bij digitale dubbing.

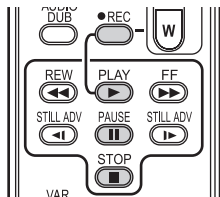
- 3 Begin met afspelen. (Afspeelapparaat)**
- 4 Begin met opnemen. (Opnameapparaat)**

Bij bediening op het apparaat zelf:

Beweeg de joystick naar boven om [●/II] te selecteren.



Bij bediening op de afstandsbediening:
Of druk op de afstandsbediening tegelijkertijd op [●REC] en [PLAY ▶].



- 5 Druk de navigatieknop omhoog om opnieuw [●/II] te selecteren om het opnemen te stoppen. (Opnameapparaat)**
- 6 Stop het afspelen. (Afspeelapparaat)**

Standby voor opnemen uitschakelen (alleen EK)

Als de camera standby staat voor opnemen, beweegt u de joystick omlaag en selecteert u [■] of drukt u op [■] op de afstandsbediening.

- Het aanbrengen of verwijderen van de DV-kabel tijdens het dubben kan leiden tot een storing in het resultaat.
- Als een opname (bijvoorbeeld een tweetalige video) hoofdgeluid bevat waaraan bijgeluiden zijn toegevoegd via dubbing, selecteer dan het gewenste geluid via [GEAVANCEERD] >> [AUDIO UIT] on playback. (alleen EK)
- Zelfs als u gebruik maakt van een apparaat dat over een DV-aansluiting zoals IEEE1394 bestaat de kans dat in bepaalde gevallen digitale dubbing niet mogelijk is. Zie voor meer informatie de handleiding bij het betreffende apparaat.
- Ongeacht de menu-instellingen op het opnameapparaat vindt digitale dubbing plaats in dezelfde functie als [Audio opname] van de afgespeelde tape.
- Hoewel de beelden op het scherm van het opnameapparaat verstoord kunnen zijn, heeft dit geen gevolgen voor de opname zelf.
- Als een opname die auteursrechtelijk is beschermd tegen kopiëren, wordt opgenomen op de videocamera, wordt het beeld vervormd door mozaïekachtige patronen tijdens het afspelen. (alleen EK)
- Verwijder de USB-kabel. Invoersignalen van een externe bron kunnen niet worden opgenomen als op het apparaat een USB-kabel is aangesloten. (alleen EK)
- Bij breedbeeldopname wordt de displayweergave, zoals het menuscherm of het bedieningspictogram, horizontaal uitgetrokken. (alleen EK)
- Als foto's worden ingevoerd via de DV-aansluiting, knippert het bedieningspictogram als u op het midden van de navigatieknop drukt. Het pictogram verschijnt dus niet vanaf de zijkant van het scherm. (alleen EK)

Bewerken

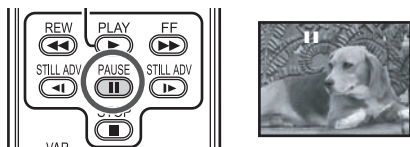
Audio dubbing (alleen NV-GS37)

U kunt muziek of gesproken tekst toevoegen aan een opname.

(Audio dubbing kan alleen worden uitgevoerd met behulp van de afstandsbediening.)

● **Zet de camera op Afspeelstand.**

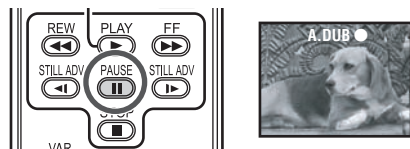
- 1 Zoek de scène op waaraan u geluid wilt toevoegen en druk op [II] op de afstandsbediening.**



- 2 Druk op [AUDIO DUB] op de afstandsbediening om het apparaat klaar te zetten voor audio dubbing.**

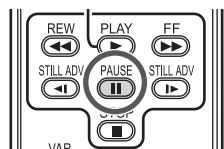


- 3 Druk op [II] op de afstandsbediening op de audio dubbing te starten.**



- Spreek in de ingebouwde microfoon.

- 4 Druk op [II] op de afstandsbediening om de audio dubbing te stoppen.**



- Als zich tijdens het dubben op de tape een blanco deel bevindt, kan storing optreden in beeld en geluid als dit deel van de tape wordt afgespeeld.

■ **Voordat u opneemt met audio dubbing**

● **Zet de camera op Opnamestand.**

- Als u het oorspronkelijk geluid bij de opname wilt behouden, kiest u [INSTELLEN] >> [Audio opname] >> [12-bits] voor het opnemen. (Kiest u voor de instelling [16-bits] wordt het geluid dat tijdens de opname werd vastgelegd, gewist tijdens de opname met audio dubbing.)
- Ga naar [BASIS] >> [Opnamesnelheid] >> [SP] om opnamen te maken.

■ **Het afspelen van geluid opgenomen met audio dubbing**

U kunt kiezen uit het met audio dubbing opgenomen geluid en het oorspronkelijke geluid. Kies [INSTELLEN] >> [12bits AUD] >> [ST2] of [samenstellen].

[ST1]: Alleen het oorspronkelijke geluid wordt afgespeeld.

[ST2]: Alleen het met audio dubbing opgenomen geluid wordt afgespeeld.

[samenstellen]: Het oorspronkelijke geluid en het met audio dubbing opgenomen geluid worden gelijktijdig afgespeeld.

- Tijdens audio dubbing is dit automatisch ingesteld op [ST2].

Menu

Menu

Menuopties

De pictogrammen en afbeeldingen in het menu zijn bedoeld als korte verklaring van de werking van elk van de opties en wijken dus af van de werkelijke menu-aanduidingen.

■ [TAPE OPNAME MENU]



1) [BASIS]

[Scene stand] -187-
 [Opnamesnelheid] -181-
 [Windruis uit] -186-
 [CINEMA] -186-
 [Klok instelling] -169-

2) [GEAVANCEERD]

[SIS] -187-
 [FADE KLEUR] -186-
 [Audio opname] -198-
 [USB functie] (alleen NV-GS37) (Zie ook de instructies voor het aansluiten van de camera op uw pc.)
 [Digital Zoom] -183-
 [Mic. Zoom] -184-
 [SLUITEREFFECT] -183-

3) [INSTELLEN]

[Display] -198-
 [Datum/Tijd] -198-
 [SPAARSTAND] -198-
 [Snel start] -171-
 [Afst. Bediening] (alleen NV-GS37) -178-
 [Piep geluid] -198-
 [LCD Instelling] -176-
 [EVF Instelling] -176-
 [Begin instelling] -199-
 [DEMO stand] -199-

4) [LANGUAGE] -175-

■ [TAPE AFSPEEL MENU]



1) [BASIS]

[Datum/Tijd] -198-
 [USB functie] (alleen NV-GS37) (Zie ook de instructies voor het aansluiten van de camera op uw pc.)

2) [GEAVANCEERD]

[Opnamesnelheid] (alleen EK) -181-
 [Pauze stand] (alleen EK) -195-
 [Herh.afsp.] -191-

3) [INSTELLEN]

[12bits AUD] -196-
 [AUDIO UIT] -198-
 [Display] -198-
 [Afst. Bediening] (alleen NV-GS37) -178-
 [LCD Instelling] -176-
 [EVF Instelling] -176-
 [SPAARSTAND] -198-

4) [LANGUAGE] -175-

Menu

Menu's behorend bij opnemen**■ [Datum/Tijd]**

Met deze optie activeert u de datum- en tijdsaanduiding.

- De videocamera legt automatisch datum en tijd vast voor de opname op tape.
- U kunt de datum-/tijdsaanduiding ook bekijken of (de)activeren door meerdere malen op [DATE/TIME] te drukken op de afstandsbediening. (alleen NV-GS37)

■ [Audio opname]

Hiermee kiest u het type geluidsopname (PCM audio).

[12-bits]: Opname van geluid in "12 bit 32 kHz 4 tracks". (De originele audiosignalen kunnen worden bewaard nadat andere audiosignalen zijn toegevoegd.)

[16-bits]: Opname van geluid in "16 bit 48 kHz 2 tracks". Zorgt voor een betere geluidskwaliteit. (Als audiosignalen worden toegevoegd, worden de originele audiosignalen gewist.)

■ [Display]

Als deze optie op [AAN] staat zijn alle displayfuncties beschikbaar. Staat deze optie op [UIT] dan kan het display worden geminimaliseerd.

■ [Piep geluid]

Als deze optie op [AAN] staat, worden de volgende waarschuwings-/bevestigingssignalen gegeven.

1 piepje

- Als u begint met opnemen
- Als u de camera inschakelt
- Wanneer het apparaat gaat van QuickStart-standby naar opnamepauze

2 piepjes

- Als u het opnemen onderbreekt
- Als u de camera uitschakelt
- Wanneer het apparaat in QuickStart-standby wordt gezet

4 maal 2 piepjes

- Als een cassette wordt geplaatst waarvan de beveiliging op [SAVE] staat, als condensvorming optreedt (-206-) en in andere gevallen. Zie ook de melding op het scherm. (-201-)

■ [SPAARSTAND]

[UIT]: Als gedurende 5 minuten geen handeling werd verricht met de camera, schakelt deze automatisch over op standby. Als de camera op standby staat, knippert de aanduiding [] duurt het na het drukken op de start/stop-knop langer dan normaal voordat het opnemen begint.

[5 MINUTEN]: Als gedurende 5 minuten geen handeling werd verricht met de camera, wordt deze automatisch uitgeschakeld ter bescherming van de tape en om te voorkomen dat de accu leegloopt. Wilt u de camera gebruiken, schakel deze dan weer in.

- In de volgende gevallen kan het onmogelijk zijn de camera uit te schakelen, zelfs al hebt u de camera ingesteld op [SPAARSTAND] >> [5 MINUTEN].

- Als de camera is aangesloten op netvoeding (Bij het gebruik van de netadapter)
- Als de camera met de USB-kabel of de DV-kabel is aangesloten op een computer of op andere apparatuur

Menu's behorend bij afspelen**■ [AUDIO UIT]**

Hiermee kunt u het geluid afspelen.

[STEREO]: Stereogeluid (hoofdgeluid en bijgeluiden)

[L]: Geluid linkerkanaal (hoofdgeluid)

[R]: Geluid rechterkanaal (bijgeluiden)

Menu

Andere menu's

■ [Begin instelling]

Kunt u een menu niet selecteren vanwege een combinatie van functies, zet deze optie dan op [JA]. De menu-instellingen keren dan terug naar de fabrieksinstellingen.

(De taalinstelling kan niet worden teruggezet naar de fabrieksinstelling.)

■ [DEMO stand]

Als u gaat naar [DEMO stand] >> [AAN] zonder een cassette te plaatsen, zal de videocamera automatisch een demonstratie van alle functies geven. Als een willekeurige toets wordt ingedrukt of bedient, wordt de demonstratie afgebroken. Als gedurende circa 10 minuten geen handeling wordt verricht, gaat de camera automatisch naar de functie demonstratie. Deze functie kunt u beëindigen door een tape in de camera te stoppen of door de instelling [DEMO stand] >> [UIT] te kiezen. Voor normaal gebruik zet u deze functie op [UIT].

Diversen

Diversen

Aanwijzingen

Verschillende functies en de status van de videocamera worden op het scherm weergegeven.

Basisaanduidingen

: Resterend accuvermogen
0h00m00s00f: Tijdcode
15:30:45: Datum-/tijdsaanduiding

Tijdens opnemen

R0:45: Resterende tijd op tape
● De resterende tapetijd wordt in minuten weergegeven. (Zodra de resterende tapetijd minder is dan 3 minuten, gaat de aanduiding knipperen.)
SP: Standard Play (Opnamesnelheid) -181-
LP: Long Play (Opnamesnelheid) -181-
●: bezig met opnemen -181-
|| (Groen): Pauze tijdens opnemen -181-
|| (Groen videoflitslicht): Standby
|| (Rood): Fade out
: Opnamecontrole -182-
[AUTO]: Automatisch -180-
[MNL]: Handbediening -187-
MF: Handmatig scherpstellen -189-
5X: Zoomniveau -183-
: Tegenlicht -184-
: Beeldstabilisatie -187-
1/500: Sluiter tijd -190-
F2.4: F-nummer -190-
6dB: Gain-waarde -190-
: Soft skin -185-
: Fade (wit) -186-
: Fade (zwart) -186-
: Nachtopname in kleur -185-
: Blanco deel -182-
: Videolamp aan (alleen NV-GS37) -179-
+: Gain up -179-
ZOOM : Zoommicrofoon -184-
: Windonderdrukking -186-
: Sport (Scènefunctie) -187-
: Portret (Scènefunctie) -187-
: Schermerlicht (Scènefunctie) -187-
: Spotlight (Scènefunctie) -187-
: Helder licht (Scènefunctie) -187-
[AWB]: Automatische witbalans -188-
: Binnenopname (bij kunstlicht) -188-
: Buitenopname -188-

: Witbalansinstelling -188-
[WEB]: WEB CAMERA (opname)

Tijdens afspelen


●: bezig met opnemen (alleen EK)
▶: Afspelen -191-
||: Pauze -191-
▶▶: Snel vooruitspoelen (met beeld) -191-
◀◀: Terugspoelen (met beeld) -191-
▶/◀: Afspelen in slow motion -192-
||▶/◀||: Beeld-voor-beeld afspelen -192-
2x▶▶: Zoeken met variabele snelheid -192-
↺▶: Opnieuw afspelen -191-
A.DUB ●: Audio dubbing -196-
A.DUB ||: Audio dubbing pauze -196-
12bit, 16bit: Type audio-opname -198-
: Volume-instelling -191-
[WEB]: WEB CAMERA (afspelen)


Diversen


Waarschuwingen/foutmeldingen

Als een van onderstaande aanduidingen brandt of knippert, dient u de videocamera te controleren.

Pictogrammeldingen

: In de camera is een cassette geplaatst met de beveiliging tegen wissen op [SAVE].
Er bevindt zich geen cassette in de camera.

: Het vermogen van de ingebouwde batterij is laag. -169-

: Het pictogram voor waarschuwing/foutmeldingen verschijnt als u uzelf opneemt. Draai het LCD-scherm richting de zoeker en controleer het pictogram waarschuwing/foutmeldingen.

REMOTE:



Het verkeerde type afstandsbediening is geselecteerd. -178-

 **END:**

De tape heeft het einde bereikt tijdens de opname.

: De videokoppen zijn vuil. -206-

Tekstmeldingen

 vocht detectie/ tape uitnemen:
Er is condensvorming opgetreden. Neem de cassette uit de camera en wacht enige tijd. Het kan even duren voordat de cassettehouder opent. Dit is echter geen storing. -206-

BATTERIJ BIJNA LEEG:

Het vermogen van de accu is laag. Laad de accu op. -166-

tape niet geplaatst:

Er bevindt zich geen cassette in de camera. -172-

tape einde:

De tape heeft het einde bereikt tijdens de opname.

contr. Opnametoets:

U probeert een opname te maken op een tape waarvan de beveiliging tegen wissen op [SAVE] staat.

U probeert een opname te maken op een tape waarvan de beveiliging tegen wissen op [SAVE] staat.

Controleer Afst. Bed. Functie:

Het verkeerde type afstandsbediening is geselecteerd. Deze melding wordt alleen weergegeven als de afstandsbediening na het inschakelen van de camera voor het eerst wordt gebruikt. -178-

ONAFSPEELBARE TAPE (ANDER FORMAAT):

U probeert een tape af te spelen die met

een ander TV-systeem is opgenomen. Dit type tape wordt niet ondersteund.

Sluit cass. gedeelte:

De cassetteklep staat open. Sluit de cassetteklep. -172-

KAN NIET DUBBEN (LP OPGENOMEN):

Audio dubbing is niet mogelijk omdat de oorspronkelijke opname in LP is.

KAN NIET DUBBEN:

U probeert audio dubbing uit te voeren op een lege tape.

Kopieren niet mogelijk:

Het is niet mogelijk beeldmateriaal op te nemen omdat het medium tegen kopiëren is beveiligd.

reinig de kop:

De videokoppen zijn vuil. -206-

druk op reset toets:

Er is een storing in de apparatuur gesignaleerd. Druk op [RESET] (-164-). Hierdoor kan het probleem zijn opgelost.

neem de USB kabel los:

U probeert beelden op tape vast te leggen terwijl de USB-kabel is aangesloten op de videocamera.

PC ONDERSTEUNT USB2.0 NIET:

De videocamera is aangesloten op een personal computer die USB 2.0 niet ondersteunt. (Zie ook de instructies voor het aansluiten van de camera op uw pc.)

KAN USB NIET TOEP.:

U sluit de USB-kabel aan terwijl de DV-kabel is aangesloten.

GEBRUIK HANDM MODUS:

U probeert de optie in [Scene stand] te selecteren terwijl de knop [AUTO/MANUAL/FOCUS] op [AUTO] staat.

kan niet funkt. (motion DV stand):

U probeert de instelling [Digital Zoom] te wijzigen in MotionDV.

LCD-MON. OMDRAAIEN:

De helderheid van het LCD-scherm kan niet worden gewijzigd als het LCD-scherm 180° is gedraaid richting de lens.

Videolamp uit:

U probeert een optie te selecteren in [Scene stand] terwijl de lamp aan is.

annuleer nachtstand:

U probeert andere opties dan [UIT] te selecteren in [Scene stand] in de stand Nachtkleurenstand.

Diversen

Funcies die niet gelijktijdig kunnen worden uitgevoerd

Sommige functies van de videocamera zijn uitgeschakeld of niet beschikbaar op grond van de cameraspecificaties. Onderstaande tabel geeft voorbeelden van functies waarvoor bepaalde beperkingen gelden.

Funcies	Reden waarom de functie is uitgeschakeld
<ul style="list-style-type: none"> ● Beeldstabilisatie 	<ul style="list-style-type: none"> ● Als de functie nachtopname in kleur wordt gebruikt ● Als de ingebouwde LED-videolamp brandt en de gain-up-modus wordt ingeschakeld (alleen NV-GS37)
<ul style="list-style-type: none"> ● Compensatie achtergrondverlichting 	<ul style="list-style-type: none"> ● Als diafragma/gain-waarde zijn ingesteld ● Wanneer Nachtkleurenstand wordt gebruikt ● Als de ingebouwde LED-videolamp brandt en de gain-up-modus wordt ingeschakeld (alleen NV-GS37)
<ul style="list-style-type: none"> ● Help (helpfunctie) ● Functie Blankzoekopdracht ● Huidskleurstand ● Opnamecontrole 	<ul style="list-style-type: none"> ● Terwijl een opname naar tape wordt geschreven
<ul style="list-style-type: none"> ● Nachtkleurenstand 	<ul style="list-style-type: none"> ● Terwijl een opname naar tape wordt geschreven ● Als de ingebouwde LED-videolamp brandt en de gain-up-modus wordt ingeschakeld (alleen NV-GS37)
<ul style="list-style-type: none"> ● Scènefunctie 	<ul style="list-style-type: none"> ● Als de schakelaar [AUTO/MANUAL/FOCUS] op [AUTO] staat ● Wanneer Nachtkleurenstand wordt gebruikt ● Als de ingebouwde LED-videolamp brandt (alleen NV-GS37)

<ul style="list-style-type: none"> ● Witbalans wijzigen 	<ul style="list-style-type: none"> ● Bij gebruik van digitale zoom (30× of hoger) ● Wanneer Nachtkleurenstand wordt gebruikt ● Als de ingebouwde LED-videolamp brandt en de gain-up-modus wordt ingeschakeld (alleen NV-GS37)
<ul style="list-style-type: none"> ● Sluitersnelheid, diafragma/gain-waarde wijzigen 	<ul style="list-style-type: none"> ● Wanneer Nachtkleurenstand wordt gebruikt ● Bij het gebruik van de scènefunctie ● Als de ingebouwde LED-videolamp brandt en de gain-up-modus wordt ingeschakeld (alleen NV-GS37)
<ul style="list-style-type: none"> ● Zoeken met variabele snelheid (alleen NV-GS37) 	<ul style="list-style-type: none"> ● Tijdens opnieuw afspelen
<ul style="list-style-type: none"> ● Audio dubbing (alleen NV-GS37) 	<ul style="list-style-type: none"> ● Een deel van een tape die is opgenomen in LP ● Het ongebruikte deel van een tape ● Geluid dat via de DV-aansluiting wordt toegevoegd (alleen EK)

Voordat u verzoekt om reparatie (Probleemoplossing)

Voeding/Behuizing

1: De camera kan niet worden ingeschakeld.

- Is de accu volledig opgeladen? Gebruik een volledig opgeladen accu.
- De accubeveiliging kan in werking zijn getreden. Sluit de accu gedurende 5 à 10 seconden aan op de netadapter. Kan de camera dan nog steeds niet worden ingeschakeld, dan is de accu defect.
- Staat het LCD-scherm of de zoeker open?

2: De camera wordt automatisch uitgeschakeld.

- Als u de optie [SPAARSTAND] op [5 MINUTEN] hebt gezet en vervolgens de videocamera gedurende circa 5 aaneengesloten minuten niet gebruikt, wordt de stroom automatisch uitgeschakeld om de tape te beschermen en om stroom te besparen. Het opnemen wordt hervat door de [OFF/ON]-schakelaar op [OFF] te zetten en vervolgens weer naar [ON] te schuiven. (-198-) Bovendien, als u [SPAARSTAND] instelt op [UIT], wordt de camera niet automatisch uitgeschakeld.

3: De videocamera blijft niet lang genoeg ingeschakeld.

- Is de accu vol genoeg? Als de accu-indicatie knippert of de melding "BATTERIJ BIJNA LEEG" wordt weergegeven, is het vermogen van de accu laag. Laad de accu op of plaats een volledig opgeladen accu. (-166-)
- Is er sprake van condensvorming? Als u de videocamera van een koude omgeving naar een warme verplaatst, kan binnen in de camera condensvorming optreden. Als dit het geval is, wordt de camera automatisch uitgeschakeld en worden alle functies gedeactiveerd, met uitzondering van het uitnemen van de cassette. Wacht tot het pictogram voor condensvorming verdwenen is. (-206-)

4: De accu loopt snel leeg.

- Is de accu volledig opgeladen? Laad de accu op met de netadapter. (-166-)
- Gebruikt u de accu onder extreem koude omstandigheden? De werking van de accu wordt beïnvloed door de omgevingstemperatuur. In een koude omgeving loopt de bedrijfstijd van de accu terug.
- Is de accu oud? De levensduur van een accu is beperkt. Als de bedrijfstijd bij normaal gebruik nog steeds te kort is, zelfs al is de accu geheel opgeladen, is de accu versleten en moet deze worden vervangen.

5: De videocamera is wel ingeschakeld maar kan niet worden bediend.

De videocamera werkt niet normaal.

- De camera kan niet worden bediend als het LCD-scherm niet is geopend of de zoeker niet is uitgetrokken.
- Verwijder de cassette en druk vervolgens op [RESET]. (-205-) Werkt de camera dan nog niet normaal, schakel hem dan uit en schakel hem na ongeveer 1 minuut weer in.

6: De cassette kan niet worden verwijderd.

- Gaat de statusindicator branden als u de cassetteklep open? (-172-) Controleer of de accu en/of de netadapter goed zijn bevestigd. (-166-)
- Is de gebruikte accu leeg? Laad de accu op en verwijder de cassette.
- Sluit de cassetteklep volledig en open hem daarna weer. (-172-)

7: Alleen de cassette kan worden verwijderd; alle andere handelingen zijn onmogelijk.

- Is er sprake van condensvorming? Wacht tot het pictogram voor condensvorming verdwenen is. (-206-)

8: De afstandsbediening werkt niet. (alleen NV-GS37)

- Is de knoopbatterij van de afstandsbediening leeg? Vervang de knoopbatterij. (-177-)
- Is de instelling op de afstandsbediening correct? Als de instelling op de afstandsbediening niet overeenkomt met de [Afst. Bediening]-instelling op de videocamera, werkt de afstandsbediening niet. (-178-)

Opnemen

1: Het opnemen begint niet ook al is de camera goed ingeschakeld en de cassette goed geplaatst.

- Staat de wisbeveiliging op de cassette open? Is dit het geval (het schuifje staat op [SAVE]), dan kan niet op de tape worden opgenomen. (-172-)
- Is de tape geheel doorgespoeld naar het einde? Plaats een nieuwe tape.
- Staat de camera opnemen? Als de camera op afspelen staat, kan niet worden opgenomen. (-180-)
- Is er sprake van condensvorming? Alleen de cassette kan dan worden verwijderd; alle andere handelingen zijn onmogelijk. Wacht tot het pictogram voor condensvorming verdwenen is. (-206-)
- Is de cassetteklep open? Als de cassetteklep open is, zal de camera niet goed functioneren. Sluit de cassetteklep. (-172-)

Diversen

2: De weergave op het scherm verandert plotseling.

- Is de demonstratie aan de gang? Als u in de Opnamestand de functie [DEMO stand] >> [AAN] zet zonder een cassette in de camera te plaatsen, wordt de demonstratie gestart. Voor normaal gebruik zet u deze functie op [UIT]. (-199-)

3: Er kan geen cassette worden geplaatst.

- Is er sprake van condensvorming? Wacht tot het pictogram voor condensvorming verdwenen is.

4: De automatische scherpstelling werkt niet.

- Staat de scherpstelling op handbediening? De scherpstelling vindt alleen automatisch plaats als deze functie is ingeschakeld.
- Bij bepaalde voorwerpen en omgevingen zal de automatische scherpstelling niet goed werken. (-210-) Als dit het geval is, kunt u beter handmatige scherpstelling kiezen. (-189-)
- Is de functie Nachtopname in kleur ingeschakeld? Bij Nachtopname in kleur wordt de scherpstelling op handbediening gezet.

Aanwijzingen**1: Een zin wordt midden op het scherm in rood weergegeven.**

- Lees de zin en voer de noodzakelijke actie uit. (-201-)

2: De tijdsaanduiding wordt onnauwkeurig.

- De teller van de tijdsaanduiding is tijdens achteruitspelen in slow motion niet altijd constant. Dit is echter geen defect.

3: Het pictogram voor resterende tapetijd verdwijnt.

- De aanduiding voor resterende tapetijd kan tijdelijk verdwijnen als een opname beeld-voor-beeld wordt afgespeeld of tijdens een andere handeling. Zodra u verder gaat met normaal opnemen of afspelen, wordt de aanduiding hersteld.

4: De aanduiding voor de resterende tapetijd komt niet overeen met de werkelijk resterende tapetijd.

- Bij het herhaald opnemen van scènes korter dan 15 seconden kan de resterende tapetijd niet correct worden weergegeven.
- Soms is de weergegeven resterende tapetijd 2 tot 3 minuten korter dan de werkelijk resterende tapetijd.

5: Een van de aanduidingen, zoals functie, resterende tapetijd of tijdsaanduiding, wordt niet weergegeven.

- Als u kiest voor [INSTELLEN] >> [Display] >> [UIT] worden alle aanduidingen op het LCD-scherm en de zoekers uitgeschakeld, met uitzondering van de opname/weergave-indicatie, waarschuwingen en datumvermeldingen.

Afspelen (geluid)**1: Er komt geen geluid uit de ingebouwde luidspreker van de videocamera.**

- Is het volume te laag? Duw tijdens het afspelen tegen de knop [-VOLUME+] om het volume weer te geven en pas het aan. (-191-)

2: Er worden verschillende geluiden tegelijkertijd afgespeeld.

- Is de instelling op de camera [INSTELLEN] >> [12bits AUD] >> [samenstellen]? Als u [Audio opname] >> [12-bits] selecteert en audio toevoegt aan een al opgenomen tape, kunt u later zowel het oorspronkelijke als het toegevoegde geluid horen. Om de geluiden afzonderlijk te beluisteren kiest u [ST1] of [ST2]. (-196-)
- Hebt u gekozen voor de instelling [INSTELLEN] >> [AUDIO UIT] >> [STEREO] en een opname gekopieerd die zowel hoofd-als bijgeluiden bevat? Kies [L] om het hoofdgeluid te beluisteren en [R] om het bijgeluid te beluisteren. (-198-)

3: Audio dubbing is niet mogelijk. (alleen NV-GS37)

- Staat de wisbeveiliging op de cassette open? Is dit het geval (het schuifje staat op [SAVE]), dan is audio dubbing niet mogelijk. (-172-)
- Probeert u een deel van de tape te bewerken die werd opgenomen in LP? Audio dubbing is mogelijk bij een opname in LP. (-181-)

4: Het oorspronkelijke geluid werd gewist tijdens audio dubbing. (alleen NV-GS37)

- Bij audio dubbing van een opname in [16-bits] wordt het oorspronkelijke geluid gewist. Als u het oorspronkelijk geluid bij de opname wilt behouden, kiest u [12-bits] voor het opnemen.

5: Het geluid kan niet worden afgespeeld.

- Misschien hebt u een tape zonder audio dubbing ingesteld op [INSTELLEN] >> [12bits AUD] >> [ST2]? Voor het afspelen van een tape zonder audio dubbing kiest u de instelling [12bits AUD] >> [ST1]. (-196-)
- Hebt u zoeken met variabele snelheid ingeschakeld? Druk op [VAR SEARCH] op de afstandsbediening om het zoeken met variabele snelheid te annuleren. (alleen NV-GS37) (-192-)

Diversen

Afspelen (beeld)**1: Tijdens snel vooruit- of achteruitspoelen met weergave is een mozaïekachtig patroon zichtbaar.**

- Dit is een volkomen normaal verschijnsel bij digitale videosystemen en is geen defect.

2: Tijdens snel vooruit- of achteruitspoelen met weergave zijn horizontale strepen zichtbaar.

- Afhankelijk van de scène kunnen horizontale strepen zichtbaar zijn. Dit is echter geen defect.

3: De videocamera is correct aangesloten op de televisie, maar er worden geen beelden weergegeven.

- Hebt u de video-ingang op de televisie gekozen? Raadpleeg de handleiding bij uw televisie en kies het kanaal dat past bij de ingang die wordt gebruikt voor deze aansluiting.

4: Het weergegeven beeld is niet helder.

- Zijn de koppen van de videocamera vuil? Als de koppen vuil zijn, is het afgespeelde beeld niet helder. Reinig de koppen met behulp van de reinigingstape voor digitale videoapparatuur (optioneel). (-206-)
- Als de aansluiting voor de AV-kabel vervuild is, kan ruis of sneeuw op het scherm verschijnen. Veeg de aansluiting af met een schone doek en sluit vervolgens de kabel aan op de AV-ingang.
- Is de opname auteursrechtelijk beveiligd tegen kopiëren? Als een beveiligde opname wordt afgespeeld op de videocamera, wordt het weergegeven beeld vervormd naar een mozaïekachtig patroon.

Diversen**1: De aanduiding verdwijnt, het scherm is bevroren of de camera reageert niet.**

- Schakel de videocamera uit. Verwijder de cassette om uw gegevens te beschermen en druk vervolgens op [RESET]. Schakel hierna de camera weer in. Als de camera nog steeds niet normaal functioneert, neem dan contact op met de winkel waar u de videocamera hebt gekocht.

2: Op het scherm verschijnt de melding “druk op reset toets”.


- Er is automatisch een storing in de videocamera gesignaleerd. Verwijder de cassette om uw gegevens te beschermen en druk vervolgens op [RESET]. De videocamera wordt geactiveerd.
- Als u niet op [RESET] drukt, wordt de stroom naar de videocamera na ongeveer 1 minuut automatisch uitgeschakeld.

- Als u op [RESET] hebt gedrukt en de melding nog steeds op uw scherm verschijnt, moet de camera worden gerepareerd. Schakel de stroom uit en neem dan contact op met de winkel waar u de videocamera hebt gekocht. Probeer niet de camera zelf te repareren.

3: De camera is aangesloten met behulp van een USB-kabel, maar wordt niet door de computer herkend.


- Is de USB-driver geïnstalleerd? Zie ook de instructies voor het aansluiten van de camera op de pc (afzonderlijk boekje).

4: Als de USB-kabel wordt verwijderd, verschijnt een foutmelding op het computerscherm.

- Voor het veilig verwijderen van de USB-kabel klikt u op het pictogram  in de taakbalk en volgt u de instructies op het scherm.

5: Er is een storing in de videocamera tijdens bewerken, dubbing van digitale videoapparatuur of het gebruik van “MotionDV STUDIO 5.6E LE for DV” of “SweetMovieLife”. (alleen NV-GS37)

- Als een tape opnamen bevat met verschillende functie-instellingen, bijvoorbeeld SP en LP (beeldopnamefunctie), 12-bits en 16-bits (geluidsopnamefunctie), normaal en breedbeeld, opgenomen en blanco delen, kan in de videocamera op het punt waar de functie wijzigt een storing optreden. Maak tijdens het bewerken geen opnamen met meerdere instellingen.

6: Het pictogram voor waarschuwingen/ foutmeldingen  verschijnt als de camera in de Webcam-stand wordt gebruikt.

- Hebt u op de menuknop of de opname start/stopknop gedrukt? U kunt geen menu gebruiken of een opname maken op tape in de Webcamerastand.
- Is de instelling op de afstandsbediening correct?
- Hebt u geprobeerd een tape af te spelen zonder deze in de camera te plaatsen? Plaats een tape.
- Hebt u geprobeerd een tape af te spelen die auteursrechtelijk beschermd is tegen kopiëren (copy guard)? Afbeeldingen op een tape met een auteursrechtelijke bescherming (copy guard) kunnen niet op de computer worden afgespeeld. (De geluidsopname op een dergelijke tape kan wel worden afgespeeld.)
- Is de USB-driver geïnstalleerd? Zie ook de instructies voor het aansluiten van de camera op uw pc.

Waarschuwingen voor gebruik

■ Over condensvorming

Als u de videocamera inschakelt terwijl condens aanwezig is op de koppen of de tape, verschijnt de indicatie [▲] op de zoeker of het LCD-scherm plus de melding []vocht detectie] of []tape uitnemen] (alleen als zich een tape bevindt in de camera). Doe in dat geval het volgende.

1 Verwijder eventueel de tape.

- Het duurt ongeveer 20 seconden voordat de cassettehouder wordt geopend. Dit is geen defect.

2 Laat de videocamera met gesloten cassetteklep rusten zodat deze de omgevingstemperatuur kan aannemen.

- De Statusindicator knippert gedurende ongeveer 1 minuut waarna de videocamera automatisch wordt uitgeschakeld. Laat deze gedurende ongeveer 1,5 tot 2 uur liggen.

3 Schakel de camera weer in, kies de functie Opname op/Afspelstand en controleer of de melding van het scherm verdwijnt.

In koude gebieden kan het vocht soms bevroren zijn. In dat geval duurt het langer voordat de melding verdwijnt.

Houd mogelijke condensvorming in de gaten, ook staat er geen melding op het LCD-scherm.

- Als de condensmelding niet op het LCD-scherm en/of in de zoeker wordt afgebeeld, en u condens ziet op de lens of op de camera, opent u de cassetteklep niet omdat daardoor condens kan worden gevormd op de koppen of de cassetteband.

Als de lens beslagen is:

Zet de [OFF/ON] schakelaar op [OFF] en zet de videocamera ongeveer 1 uur lang weg. Zodra de temperatuur van de lens die van de omgeving benadert, zal het vocht op natuurlijke wijze verdampen.

■ Over vuile videokoppen

Als de videokoppen (de onderdelen die in direct contact staan met de tape) vuil zijn, kan de camera niet meer goed opnemen en weergeven. Reinig de koppen dan met de speciale reinigingstape.

- Plaats de reinigingstape in de videocamera, zet de camera op Afspelstand en laat hem ongeveer 10 seconden draaien. (Als u het afspelen niet zelf onderbreekt, wordt de tape ongeveer 15 seconden later automatisch gestopt.)
- Wij raden u aan de koppen regelmatig te reinigen.

Als de koppen vuil zijn, verschijnt tijdens de opname de melding "reinig de kop".

Bovendien doen zich tijdens het afspelen de volgende verschijnselen voor.

- Op het beeld verschijnen mozaïekachtige patronen of het geluid haperet.
- Op het beeld verschijnen zwarte of blauw geblokte strepen.
- Het hele scherm wordt zwart en er zijn geen beeld en geluid.

Na het reinigen van de koppen is normaal afspelen nog steeds niet mogelijk.

Een mogelijke oorzaak kan zijn dat normaal opnemen niet mogelijk was omdat op dat moment de koppen vuil waren. Reinig de koppen, maak een nieuwe opname en speel deze weer af. Als nu normaal afspelen mogelijk is, zijn de koppen schoon. Controleer voordat u een belangrijke opname maakt of normaal opnemen mogelijk is door middel van een testopname.

- Als de koppen korte tijd na het reinigen al weer vuil zijn, kan het probleem liggen bij de tape. Probeer in dat geval of het met een andere cassette beter gaat.
- Tijdens het afspelen kan het beeld of geluid soms kort haperen, maar dit is geen defect van de camera. (Een mogelijke oorzaak kan zijn dat het afspelen wordt onderbroken door vuil of stof dat zich tijdelijk aan de koppen heeft gehecht.)

■ Over de videocamera

- Als de videocamera lange tijd achtereen wordt gebruikt, wordt de behuizing van de camera warm, maar dit is geen defect.

Houd de videocamera verwijderd van magnetische apparatuur zoals gsm's, magnetrons, televisies, gameboys en dergelijke.

- Als u de videocamera op of bij een televisie plaatst, kunnen beeld of geluid worden verstoord door elektromagnetische straling.
- Dit kan leiden tot beschadiging van de opname op tape of vervorming van het beeldmateriaal tengevolge van sterke magnetische velden rond luidsprekers of grote motoren.
- Elektromagnetische straling uit digitale systemen zoals microprocessors kunnen de werking van de videocamera nadelig beïnvloeden en kunnen leiden tot storingen in beeld en geluid.
- Wordt de werking van de videocamera door dergelijke apparatuur nadelig beïnvloed, schakel dan de camera uit en verwijder de accu of de netadapter. Plaats vervolgens de accu terug of sluit de netadapter weer aan en schakel de videocamera in.

Diversen

Gebruik de videocamera niet in de nabijheid van radiozenders of hoogspanningskabels.

- Beeld- of geluidsoptnamen kunnen door de nabijheid van radiozenders of hoogspanningskabels nadelig worden beïnvloed.

Spuut geen verdelgsmiddelen of oplosmiddelen op de videocamera.

- Als de videocamera in aanraking komt met dergelijke chemicaliën, kan de camerabehuizing vervormd raken en kan de afwerking loslaten.
- Voorkom dat rubberen of plastic voorwerpen gedurende langere tijd in contact komen met de videocamera.

Gebruikt u de camera op een zanderige of stoffige plek, bijvoorbeeld op het strand, zorg er dan voor dat er geen zand of fijn stof in camera of in de aansluitingen van de camera kan komen. Voorkom ook dat de camera in aanraking komt met water.

- Zand en stof kunnen de videocamera of de cassette beschadigen. (Let op bij het plaatsen en verwijderen van een cassette.)
- Verwijder eventueel zeewater van de camera door een zachte doek onder de kraan te houden, de doek vervolgens uit te wringen en het zeewater voorzichtig van de camerabehuizing te vegen. Droog de camera daarna zorgvuldig af met een zachte doek.

Laat de camera niet vallen en stoot hem ook nergens tegenaan.

- De behuizing van de videocamera kan door een ernstige schok breken waardoor de camera niet meer goed functioneert.

Maak de videocamera niet schoon met terpentijn, thinner of alcohol.

- Voordat u de camera gaat reinigen dient u eerst de accu te verwijderen of de stekker uit het stopcontact te trekken.
- De camerabehuizing kan verkleuren en de afwerking kan loslaten.
- Verwijder stof en vingerafdrukken met een zachte, droge doek. Hardnekkige vlekken kunt u verwijderen met een neutraal schoonmaakmiddel en een goed uitgewrongen doek waarmee u de camera voorzichtig afneemt. Droog de camera daarna zorgvuldig af met een zachte doek.
- Bij gebruik van een chemisch reinigingsdoekje dient u de instructies nauwkeurig op te volgen.

Deze camera is niet geschikt voor toezichthoudende functies of zakelijk gebruik.

- Bij langdurig gebruik van de videocamera stijgt de inwendige temperatuur, wat kan leiden tot storingen.
- Deze videocamera is niet bedoeld voor zakelijk gebruik.

Als u de camera gedurende een lange tijd niet gaat gebruiken.

- Als u de camera in een lade of kast bewaart, adviseren wij u een droogmiddel (silicagel) erin te leggen.

Over de accu

De in de videocamera gebruikte accu is een oplaadbare lithium-ion accu. Deze accu is gevoelig voor schommelingen in temperatuur en relatieve vochtigheid en naarmate de temperatuur verder stijgt of daalt neemt deze gevoeligheid toe. Bij lage temperaturen kan de aanduiding waarmee het vermogen van de accu wordt aangegeven geheel afwezig zijn. Soms verschijnt ongeveer 5 minuten na het inschakelen van de camera de melding dat de accu bijna leeg is. Bij hoge temperaturen kan de beveiligingsfunctie van de accu in werking treden, waardoor de camera niet meer kan worden gebruikt.

Verwijder de accu na gebruik.

- Als de accu aan de camera bevestigd blijft, wordt voortdurend een geringe hoeveelheid energie verbruikt ook al staat de aan/uitschakelaar van de camera op [OFF]. Als de accu gedurende lange tijd aan de videocamera bevestigd blijft, vindt teveel ontlading plaats. De accu kan dan na het opladen onbruikbaar zijn geworden.
- Bewaar de accu op een koele en droge plaats bij een zo constant mogelijke temperatuur. (Aanbevolen temperatuur: 15°C tot 25°C, aanbevolen relatieve vochtigheid: 40% tot 60%)
- Extreem hoge of lage temperaturen zullen de levensduur van de accu bekorten.
- Als de accu wordt opgeslagen in een warme omgeving, bij een hoog vochtigheidsgehalte of onder vette en rokerige omstandigheden, kunnen de contactpunten gaan roesten en kan storing optreden.
- Als u de accu gedurende langere tijd niet gebruikt, raden wij u aan de accu eens per jaar op te laden en pas weer op te bergen als u het geladen vermogen van de accu volledig hebt verbruikt.
- Verwijder eventueel stof en vuil van de contactpunten.

Diversen

Zorg dat u een opgeladen accu bij u hebt als u opnamen gaat maken buitenshuis.

- Zorg dat u vermogen hebt voor 3 tot 4 maal de tijdsduur die u wilt gaan opnemen. In een koude omgeving, bijvoorbeeld op een skipiste, is de opnameduur van de accu aanzienlijk korter.
- Gaat u op reis, neem dan een netadapter mee zodat u de accu's kunt opladen op uw logeeraadres.

Als u de accu per ongeluk hebt laten vallen, moet u controleren of de contactpunten nog in goede staat zijn.

- Het plaatsen van een accu met defecte contactpunten op de videocamera of de netadapter kan leiden tot beschadiging van camera of adapter.

Gooi oude accu's niet in open vuur.

- Het verhitten of in open vuur gooien van een accu kan leiden tot een explosie.
- Als de bedrijfstijd van de accu zeer kort is, zelfs nadat de accu is opgeladen, dan is de levensduur van de accu verstreken. Vervang de accu door een nieuwe.

Over de netadapter

- Als de accu warm is, duurt het opladen langer dan normaal.
- Als de accu temperatuur extreem hoog of laag is, gaat het lampje [CHARGE] knipperen en wordt de accu mogelijk niet opgeladen. Nadat de accu voldoende is afgekoeld of opgewarmd, zal het opladen automatisch starten. U moet dus even wachten. Als het lampje na het opladen blijft knipperen, is de accu of de netadapter mogelijk defect. Neem in dat geval contact op met uw leverancier.
- Als u de netadapter in de nabijheid van een radio gebruikt, kan de radio-ontvangst worden verstoord. Houd ten minste 1 meter afstand aan tussen de netadapter en de radio.
- Een in gebruik zijnde netadapter kan een brommend geluid maken. Dit is normaal.
- Na gebruik dient u de stekker uit het stopcontact te verwijderen. (Een aangesloten netadapter blijft voortdurend een geringe hoeveelheid stroom verbruiken.)
- Zorg ervoor dat de elektroden van de netadapter en accu altijd schoon zijn.

Over de cassette**Bewaar de cassette nooit op een plaats waar de temperatuur hoog kan worden.**

- De tape kan dan beschadigen, waardoor mozaïekachtige patronen kunnen ontstaan tijdens het afspelen.

Als u de cassette na gebruik wilt opbergen, dient u deze eerst naar het begin terug te spoelen voordat u hem uit de camera verwijdert.

- Als de cassette meer dan 6 maanden (afhankelijk van de omstandigheden waaronder de camera wordt bewaard) in de videocamera blijft zitten of halverwege wordt gestopt, kan de tape vastlopen en beschadigd raken.
 - Spoel de tape ieder halfjaar eenmaal naar het einde en weer terug naar het begin. Als de cassette 1 jaar of langer niet is gespoeld, kan de tape vervormd raken door uitzetting of krimp tengevolge van schommelingen in temperatuur en vochtigheid. De opgespoelde tape kan aan zichzelf vastkleven.
 - Stof, direct zonlicht (ultraviolette stralen) en vocht kunnen de tape beschadigen. Dit kan op zich weer schade veroorzaken aan de videocamera en de koppen.
 - Spoel de tape na gebruik terug naar het begin, stop de cassette in een hoesje om hem tegen stof te beschermen en berg de cassette rechtopstaand op.
- Houd de cassette uit de buurt van sterke magnetische velden.**
- Voorwerpen die gebruik maken van magneten, bijvoorbeeld magnetische slotjes aan halskettingen en speelgoed, hebben soms een sterkere magnetische kracht dan verwacht en kunnen de inhoud van een tape wissen of ruis veroorzaken.

■ LCD-scherm/Zoeker

LCD-scherm

- Maak een vuil LCD-scherm schoon met een zachte, droge doek.
- Bij grote temperatuurschommelingen kan zich condens vormen op het LCD-scherm. Droog het LCD-scherm af met een zachte, droge doek.
- Als de camera erg koud is, is het mogelijk dat het LCD-scherm iets donkerder is dan normaal als u de camera inschakelt. Naarmate de inwendige temperatuur toeneemt, keert het normale helderheidsniveau weer terug.

Het LCD-scherm is ontwikkeld met behulp van fijnmechanische technologie en is opgebouwd uit circa 105.000 pixels in totaal. Hiermee bedraagt het percentage effectieve pixels ruim 99,99% waarvan een kleine 0,01% van de pixels inactief is of altijd brandt. Dit is echter geen storing en heeft geen invloed op de opname.

Zoeker

Het zoekervenster is ontwikkeld met behulp van fijnmechanische technologie en is opgebouwd uit circa 67.500 pixels in totaal voor NV-GS27 en circa 113.000 pixels voor NV-GS37. Hiermee bedraagt het percentage effectieve pixels ruim 99,99% waarvan een kleine 0,01% van de pixels inactief is of altijd brandt. Dit is echter geen defect en heeft geen invloed op de opname.

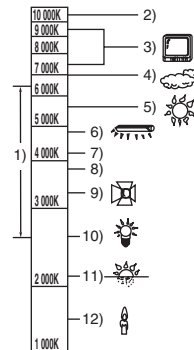
■ Periodiek onderhoud

- Voor optimale beeldkwaliteit raden wij u aan versleten onderdelen zoals de koppen na circa 1000 bedrijfsuren te vervangen. (Bovenstaande echter afhankelijk van bijvoorbeeld temperatuur, vochtigheid en vuil.)

Begrippenlijst

■ Automatische witbalans

De witbalansfunctie herkent de kleur van het licht en past deze aan zodat het wit zuiver wit wordt. De videocamera analyseert de samenstelling van het omgevingslicht die door de lens en witbalanssensor wordt opgenomen en bepaalt daarmee de opnamecondities en de best passende kleurinstelling. Dit heet automatische witbalansinstelling. Aangezien de camera alleen bij bepaalde lichtbronnen kleurinformatie over wit opslaat, functioneert de automatische witbalansinstellingen bij andere lichtbronnen niet goed.



Buiten het effectieve bereik van de automatische witbalansinstelling wordt het beeld rood- of blauwachtig. Zelfs binnen het effectieve bereik van de automatische witbalansinstelling is het mogelijk dat de automatische witbalansinstelling niet goed functioneert als er meer dan een lichtbron is. Gebruik de handmatige witbalansinstelling voor lichtbronnen die niet binnen het bereik van de functionele automatische witbalansinstelling vallen.

- 1) Het effectieve bereik van de automatische witbalansinstelling op deze videocamera
- 2) Blauwe lucht
- 3) Televisiescherm
- 4) Bewolkt (regen)
- 5) Zonlicht
- 6) Witte TL-verlichting
- 7) 2 uur na zonsopgang of voor zonsondergang
- 8) 1 uur na zonsopgang of voor zonsondergang
- 9) Halogeenverlichting
- 10) Kunstlicht
- 11) Zonsopgang of zonsondergang
- 12) Kaarslicht

Diversen

■ Witbalans

De op de camera gemaakte opname kan onder invloed van lichtbronnen een blauwe of rode gloed bevatten. Pas de witbalans aan om dit te voorkomen.

Met de witbalansfunctie wordt de kleur wit bij verschillende lichtbronnen vastgesteld. De camera signaleert wat wit is bij zonlicht en wat wit is bij TL-licht en compenseert vervolgens eventuele kleurafwijkingen.

Aangezien wit de bron is van alle kleuren (licht), kan de camera als de referentiekleur wit wordt herkend opnamen maken met natuurlijke kleurschakeringen.

■ Automatische scherpstelling

Bij de automatische scherpstelling (autofocus) beweegt de lens naar voren en naar achteren zodat de camera het object kan scherpstellen.

Autofocus heeft de volgende eigenschappen.

- De verticale lijnen van een object worden duidelijker.
- De functie stelt een object scherp dat contrasteert met andere objecten.
- De functie stelt alleen objecten scherp die zich in het midden van het scherm bevinden.

Vanwege bovenstaande eigenschappen is autofocus in onderstaande gevallen niet mogelijk. U moet dan handmatig scherpstellen.

Opname van een voorwerp waarvan het ene eindpunt zich dichtbij en het andere eindpunt zich ver van de camera bevindt

- Als de camera alleen het midden van het beeld scherpstelt, is het misschien niet mogelijk een object scherp te stellen dat zich zowel op de voorgrond als de achtergrond bevindt.

Opname van een object achter een vuil raam

- De camera kan het object niet scherpstellen omdat het vuile raam wordt scherpgesteld.

Opname van een object dat wordt omgeven door glanzende oppervlakken of sterk weerkaatsende voorwerpen

- Het scherpstellen van dit object is niet mogelijk omdat de camera scherpstelt op de voorwerpen met een glanzend of sterk weerkaatsend oppervlak.

Opname van een voorwerp in een donkere omgeving

- De camera kan het object niet scherpstellen omdat de lichtinformatie die via de lens binnenkomt aanzienlijk afneemt.

Opname van een snel bewegend object

- Aangezien de lens aan de binnenzijde mechanisch beweegt, kan de lens het tempo van een snelbewegend object niet bijhouden.

Opname van een object met weinig contrast

- Een object met weinig contrast, bijvoorbeeld een witte muur, kan onscherp worden omdat de camera een object scherpstelt op basis van de verticale lijnen in het beeld.

Technische specificaties

Technische specificaties**Technische specificaties****Digitale videocamera**

Veiligheidsinstructies

Stroombron:

DC 7,9/7,2 V

Stroomverbruik:

Opnemen

2,5 W (bij gebruik van de zoeker)

3,1 W (bij gebruik van het LCD-scherm)

Opnameformaat:

Mini-DV (digitale video SD-formaat voor consument)

Tape:

6,35 mm digitale videotape

Opname-/weergavetijd:

SP: 80 min; LP: 120 min (met DVM80)

Video**Opnamesysteem:**

Digitale component

Televisiesysteem:

CCIR: 625 lijnen, 50 velden PAL-kleursignaal

Audio**Opnamesysteem:**

PCM digitale opname

16 bit (48 kHz/2ch), 12 bit (32 kHz/4ch)

Beeldsensor:

1/6-inch CCD beeldsensor

Lens:Auto diafragma, F1.8 tot F3.9,
Brandpuntsafstand; 1,9 mm tot 57,0 mm,
Macro (volledige AF)**Filterdiameter:**

30,5 mm

Zoom:

30:1 Power zoom

LCD-scherm:

2,5-inch LCD

Zoeker:(NV-GS37) Elektronische kleurenzoeker
(NV-GS27) Elektronische zoeker**Microfoon:**

Stereo (met zoomfunctie)

Luidspreker:1 ronde luidspreker \varnothing 20 mm**Standaardverlichting:**

1.400 lx

Minimaal vereiste verlichting:

2 lx (Nachtopname in kleur)

Video-uitgangsniveau:

1,0 Vp-p, 75 ohm

Audio-uitgangsniveau (Line):

316 mV, 600 ohm

USB:

USB 2.0

(Hi-Speed) (NV-GS37)

(Full-Speed) (NV-GS27)

Geen ondersteuning voor auteursrechtelijke
bescherming**Digitale interface:**

DV-uitgang (IEEE1394, 4-pins)

(NV-GS37EG en NV-GS27EG)

DV-ingang/uitgang (IEEE1394, 4-pins)

(alleen NV-GS37EK)

Afmetingen:Circa 82 mm (W)×69 mm (H)×120 mm (D)
(exclusief uitstekende delen)**Gewicht:**

Circa 410 g

(zonder meegeleverde batterij, DV-tape en lensdop)

Circa 480 g

(met meegeleverde batterij, DV-tape en lensdop)

Werktemperatuur:

0 °C tot 40 °C

Werkvochtigheid:

10% tot 80%

Webcam-**compressie:**

Motion JPEG

Fotoresolutie:

320×240 pixels (QVGA)

Beeldsnelheid:

Circa 6 fps

Netadaptor**VSK0651**

Veiligheidsinstructies

Stroombron:

AC 110 V tot 240 V, 50/60 Hz

Stroomverbruik:

19 W

DC-uitgang:

DC 7,9 V, 1,4 A (videocamera bedienen)

DC 8,4 V, 0,65 A (accu opladen)

Afmetingen:

Circa 61 mm (W)×32 mm (H)×91 mm (D)

Gewicht:

Circa 110 g

Gewicht en afmetingen zijn ruwe schattingen.

De technische specificaties kunnen worden
gewijzigd zonder voorafgaand bericht.



LSQT1002 A
F1105Nm0 (140 (A))



Matsushita Electric Industrial Co., Ltd.
Web site: <http://www.panasonic.co.jp/global/>